LA VIE AU GRAND AIR

Alger-Toulon

MADAME DU GAST A MAHON

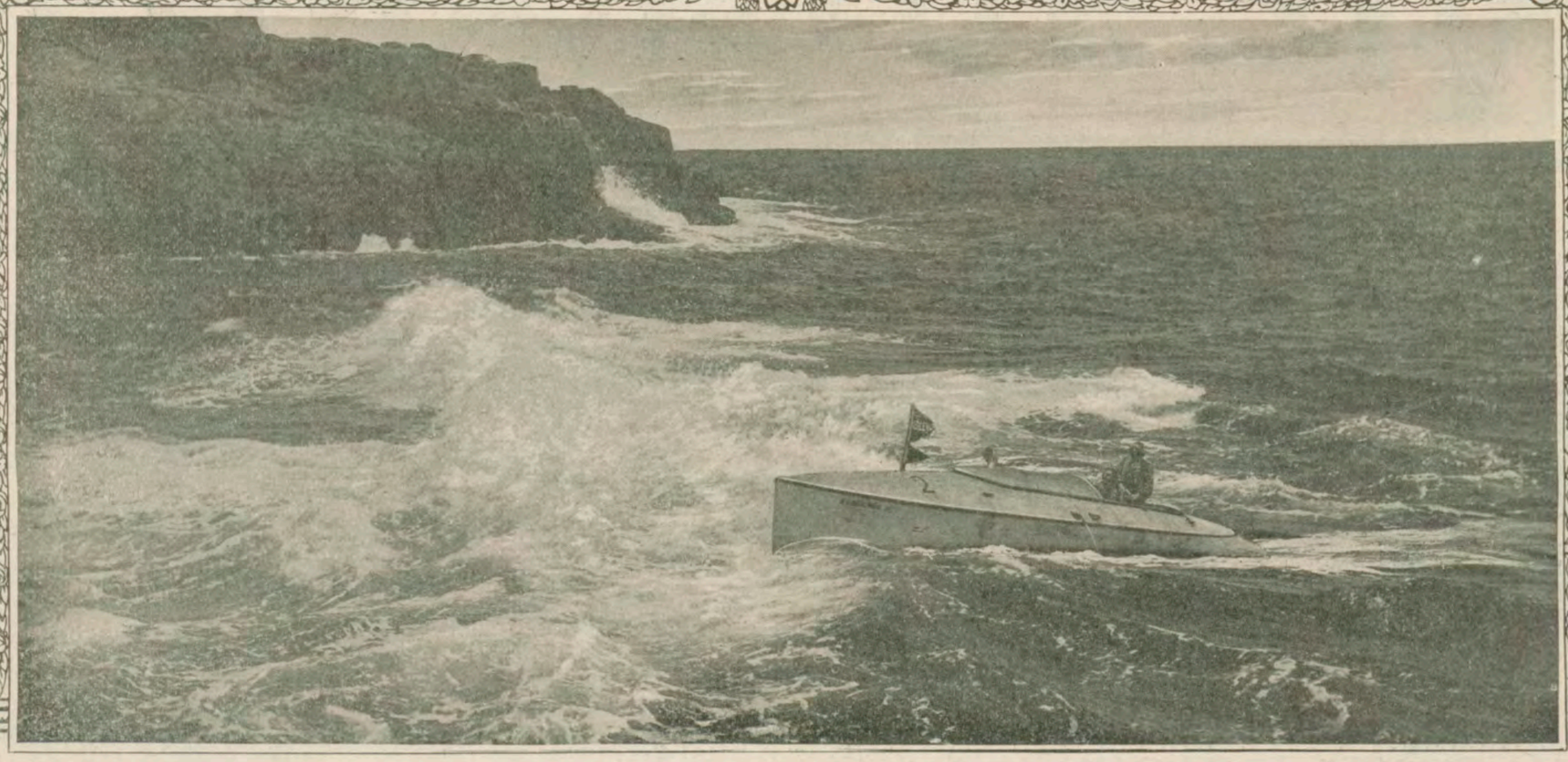
Mme du Gast regagne pour la dernière fois le bord de son canot *Le Camille*, que quelques heures plus tard, forcée par la tempête, elle devait abandonner.

Publications Pierre Lafitte
Je sais tout. — Femina.
Musica. — La Joie des enfants.
9 & 11, avenue de l'Opéra. PARIS

ABONNEMENTS
Paris et Départements. . . . . 24 francs.
Étranger. . . . . 28 —
Téléphones : 280-56, 280-52, 254-88

Source gallica.bnf.fr / Musée Air France

"MERCEDES-PALACE" 70 AVENUE DES CHAMPS-ELYSEES



DRAEGER

Adresse Télégr: AMCHARLEY. PARIS
Téléphone 549-77 509-36

C. L. Charley.

CANOT AUTOMOBILE

Agents pour l'Amérique :
ALLEN HALLE & Co, 69, Wall Street, New-York City.

Agents pour l'Angleterre :
CANNSTATT MERCEDES Co, 132/3, Long Acre London W.-C.

Succursales du Mercédès-Palace :
NENCI, Viale Carlo Alberto A, FLORENCE
A. BLACK Ld., 30, Rua da Boa Vista, LISBONNE

La Semaine Comique par Henriot.

Amertume de Denis Papin :
— Alger-Toulon !.. Et dire que moi, on me cassit la figure parce que j'avais imaginé de mettre une chaudière sur un bateau!

— C'est-il vrai que bientôt tous les omnibus seront automobiles?
— Oui, mais prenez garde.. le prix des places sera calculé sur le poids.

Le Touring toujours prévoyant fait matelasser les arbres des routes qui se trouvent à des tournants dangereux.

— J'ôte mes lunettes... crac !... j'ai cinq à six grains de poussière dans l'œil...
— Console-toi.. ce sont cinq à six grains de moins sur la route !

EMBROCATION ATHLÉTIQUE
RECOMMANDÉE
Pour assouplir et fortifier les nerfs ou les reposer après un exercice violent.
COMPLÉMENT INDISPENSABLE de l'entraînement AUX SPORTS

Phcie P. MÉRÉ à ORLÉANS

le Flacon 1f.50
Franco Gare 2f.10.
3 FLACONS Franco Gare 5f

MOTRICINE
"REINE DES ESSENCES"
Essence spéciale pour AUTOMOBILES et CANOTS AUTOMOBILES
Se vend en bidons plombés de 5 et 10 litres
L'essayer, c'est l'adopter.- En vente partout
Cie Industrielle des Pétroles. TÉLÉPH. : 274-18 ; 274-28

PRENEZ GARDE, Madame
vous commencez à grossir, et grossir, c'est vieillir. Prenez donc tous les jours deux dragées de THYROÏDINE BOUTY, et votre taille restera ou redeviendra svelte. — Le flacon de 50 dragées est expédié franco par le LABORATOIRE 1, Rue de Châteaudun. Paris, contre mandat-poste de 10f.
TRAITEMENT INOFFENSIF ET ABSOLUMENT CERTAIN.
— Avoir soin de bien spécifier : Thyroïdine Bouty. —

La Contre-Enveloppe BILLET
131, Avenue de Neuilly, NEUILLY
.....a fait ses preuves.....
à VERSAILLES . 800 kilomètres
à PARIS-NICE . 3,000 kilomètres
à LONDRES. . . 1,650 kilomètres
et a obtenu les plus hautes récompenses

BOUGIE A CLOCHE LUTHI
29, RUE BRUNEL - PARIS

LE PHYSIOGRAPHE
CÉLÈBRE JUMELLE
STÉRÉO-PHOTOGRAPHIQUE
opérant sur le côté sans éveiller l'attention
A pareil de précision de tout premier ordre
ENTIÈREMENT EN MÉTAL
ADOPTÉ POUR LE GRAND REPORTAGE DANS LES PRINCIPAUX JOURNAUX ILLUSTRÉS DU MONDE
FORMAT STÉRÉOSCOP. 45×107

Le PHYSIOGRAPHE est le seul instrument qui ne présente pas l'aspect d'un appareil photographique. Il ne décèle pas sa présence et permet, par conséquent, de saisir même à 3 mètres des scènes qu'il serait impossible de prendre avec aucun autre appareil.

Prix : 225 fr.
10 fr. par mois

Le PHYSIOGRAPHE Modèle 1905, peaussé maroquin objectifs achromatiques, verre d'Iéna, est livré dans un étui de Jumelle en cuir dur avec courroie à fermoir. Il est accompagné de : 1° 12 châssis à rideau ; 2° Un Stéréoscope à main ; 3° Un Alterneur.

PRIX TOTAL : 225 FRANCS, PAYABLES EN 22 MOIS - 10 FR. PAR MOIS

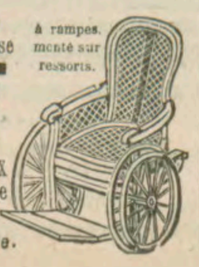
Bulletin de Souscription
Je déclare acheter à la maison du PHYSIOGRAPHE, 2, boulevard Bonne-Nouvelle, à Paris, un Physiographe modèle 1905 avec les accessoires annoncés, payable 15 fr. après la livraison et 10 fr. par mois jusqu'à liquidation de la somme totale de 225 francs.

Fait à 190
Nom et prénoms .....
Professson .....
Adresse .....
Signature : V G. A.

PARFUM FLORAMYE
L.T. PIVER
PARIS

FAUTEILS mûs par la personne assise DUPONT
Fabricant breveté s.g.d.g.
FOURNISSEUR DES HOPITAUX à Paris, 10, R. Hautefeuille
Les plus hautes Récompenses
Envoi franco du Catalogue.

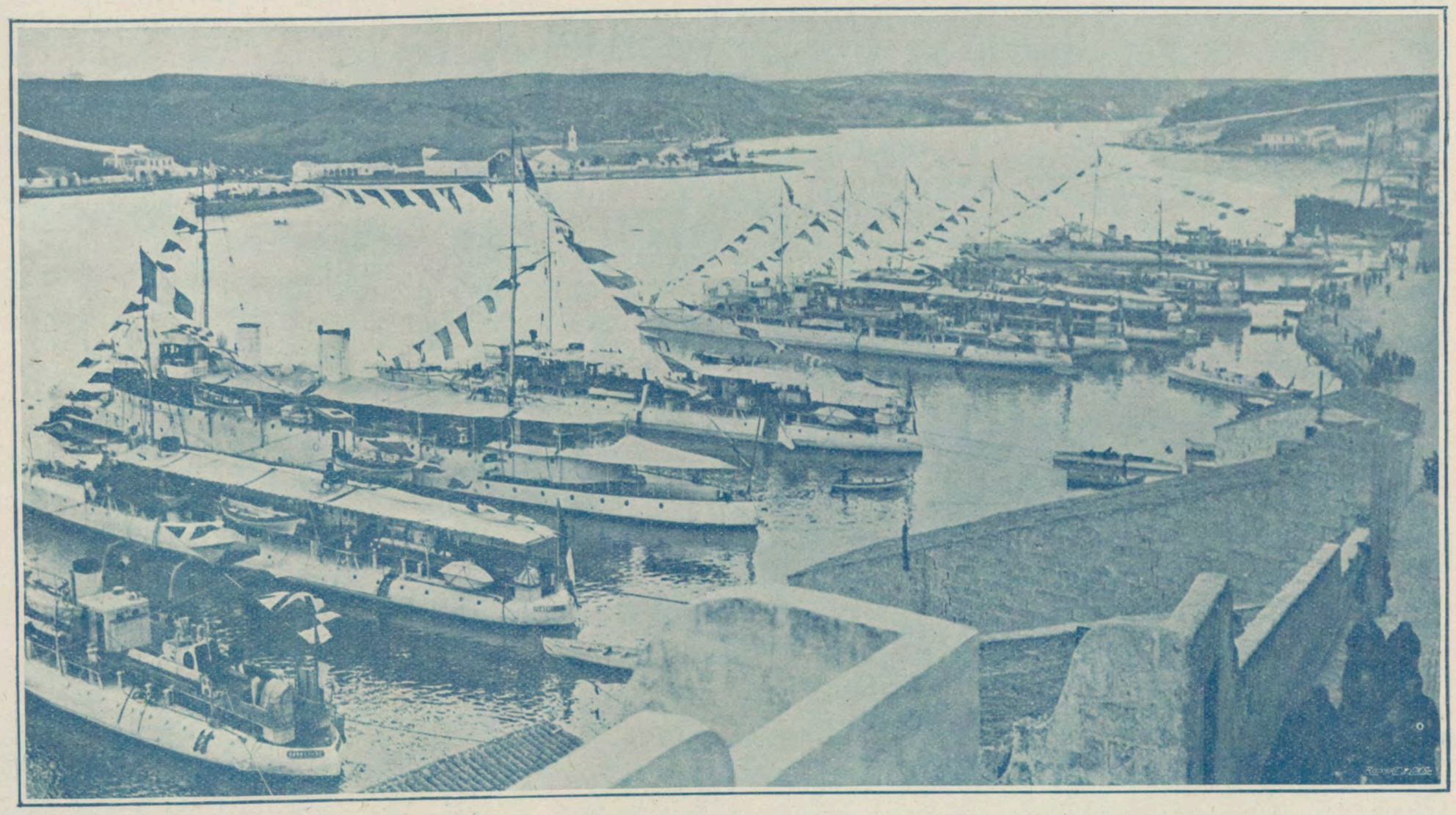
à manivelles.



à rampes, monté sur ressorts.

SANTAL MIDY
INOFFENSIF.
Supprime Copahu, Cubèbe, Liquides astringents.
GUÉRISON RADICALE et rapide des maladies contagieuses; très efficace dans les maladies de la vessie : cystite du col, catarrhe, hématurie.
113, faub. St-Honoré, PARIS

ALGER-TOULON



DANS LE PORT DE MAHON

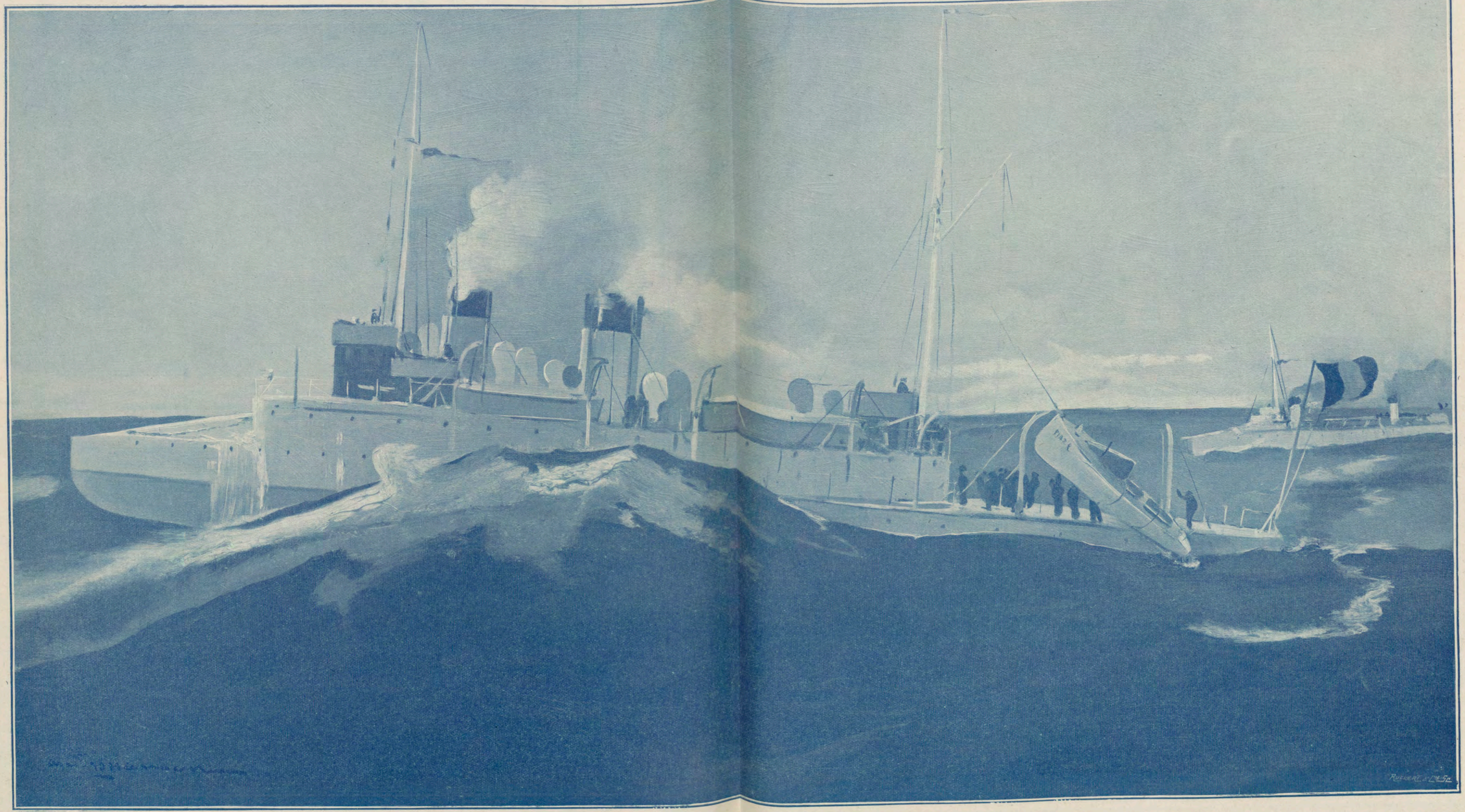
Les torpilleurs et contre-torpilleurs qui ont convoyé les canots automobiles dans la Coupe de la Méditerranée sont restés cinq jours dans la rade de Mahon, attendant la fin de la tempête.

UNE RÉCEPTION A BORD DU *CAMILLE*

Le beau bateau de Mme du Gast était le centre mondain de Mahon pendant le séjour de la petite flottille dans le port espagnol. A l'arrière, près de Mme du Gast, en robe blanche, le commandant Paupie, du Kléber, *sous les ordres de qui était la petite escadre convoyant les concurrents.*

La Vie au Grand Air

ALGER - TOULON

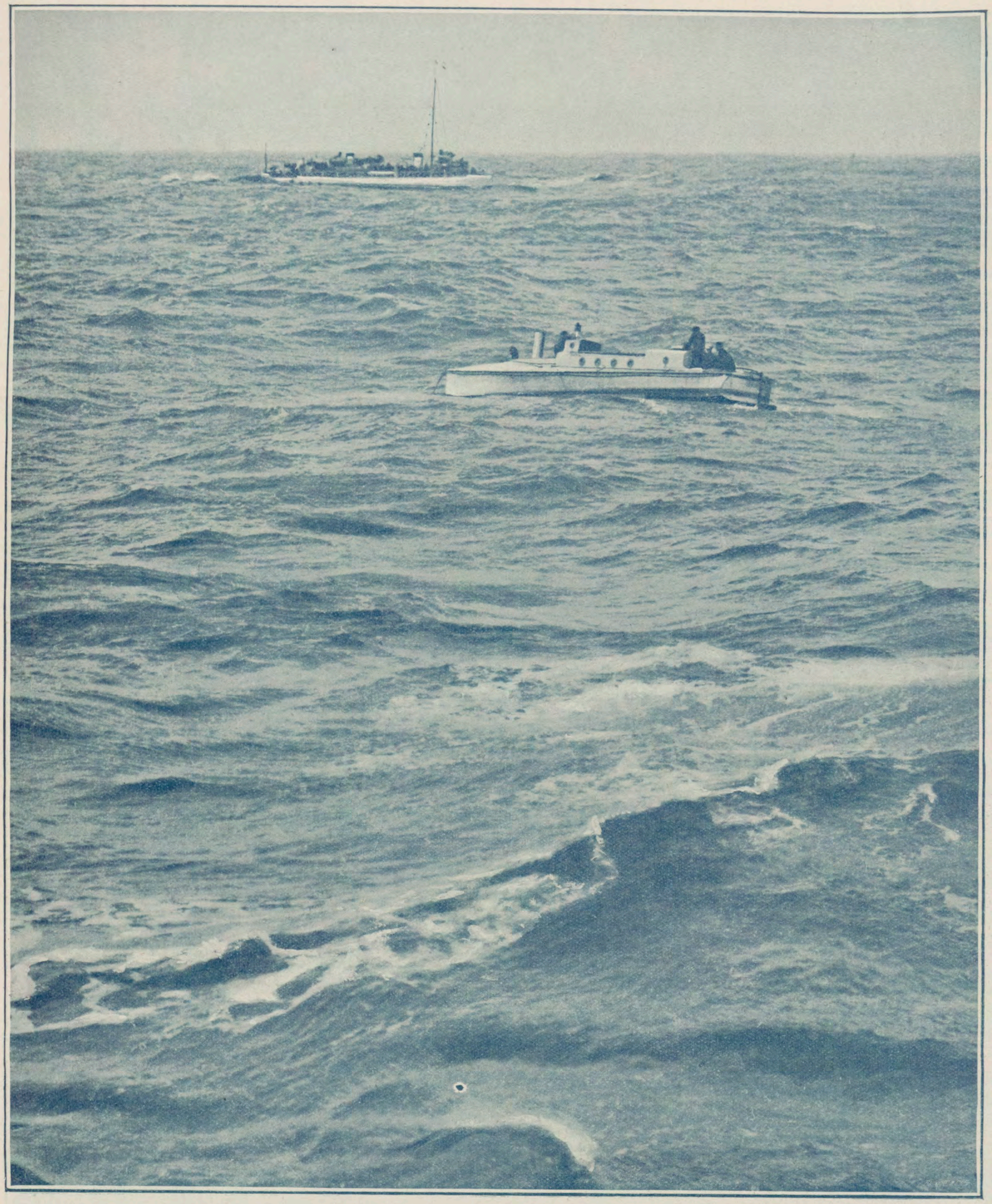


LE *FIAT X*, HISSÉ A BORD DE *LA HIRE*

Le contre-torpilleur La Hire *était chargé d'escorter les concurrents de tête. Devant les menaces de mauvais temps, l'équipage du* Fiat *embarqua à bord de l'*Arc, *et* La Hire *réussit à prendre à ses portemanteaux le* Fiat *qui se serait certainement perdu à la remorque.*

Composition de notre envoyé spécial
A. Johanson

ALGER - TOULON



LE *CAMILLE* EN DÉTRESSE (Photo prise du *Kléber* par notre envoyé spécial, M. Simons.)

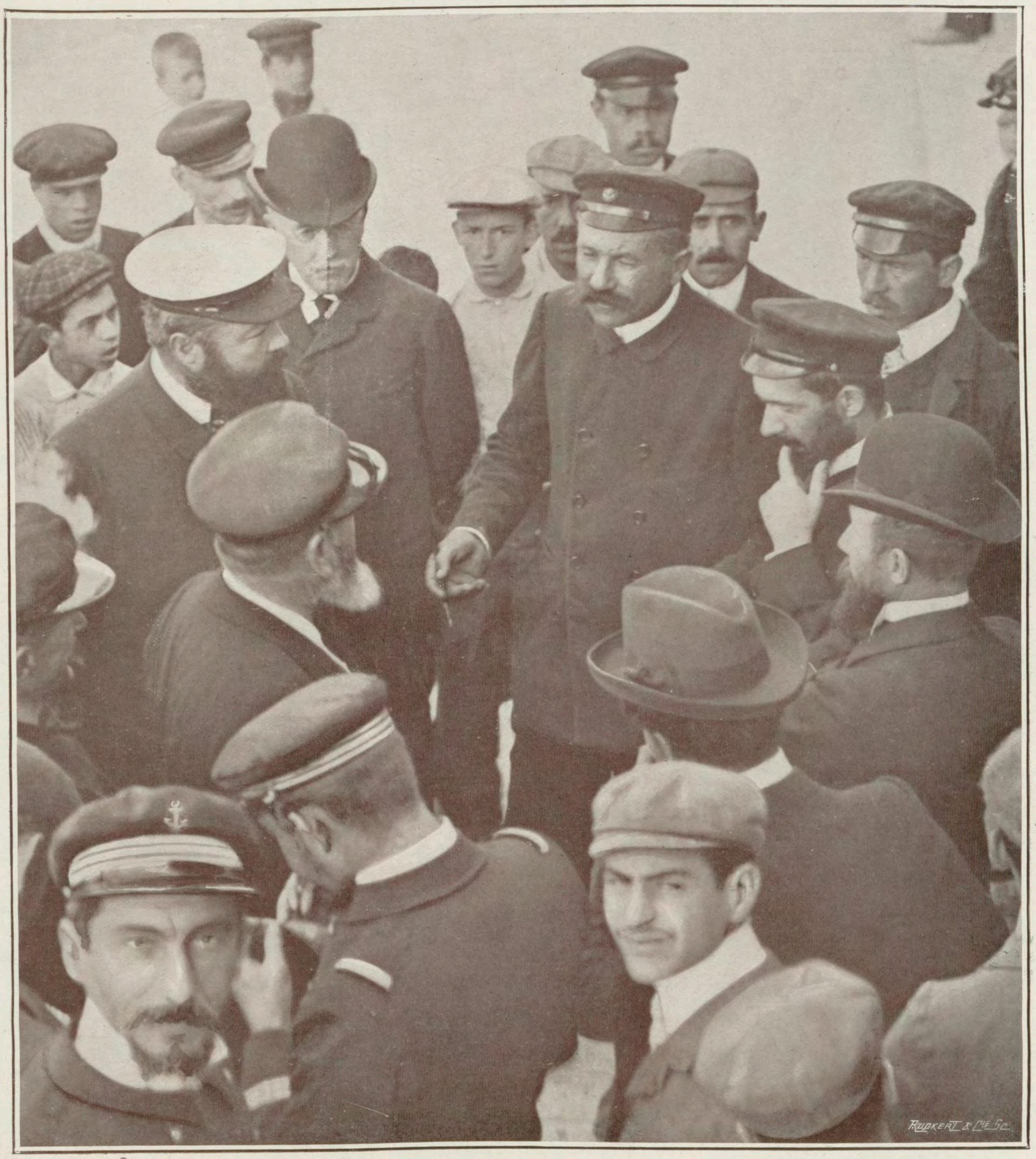
Après une superbe traversée dans la première étape d'Alger-Toulon, Mme du Gast, confiante dans les excellentes qualités du Camille, *ne tardait pas à prendre franchement la tête et à gagner peu à peu du terrain sur ses concurrents. La mer devenant très dure, une vague déferla au-dessus du canot et noya le moteur. Mme du Gast dut demander l'assistance du torpilleur* Dard *qui l'accompagnait. Toutes les tentatives de prise en remorque demeurèrent infructueuses et la situation du* Camille *devenait critique lorsque le capitaine de vaisseau Paupie, commandant du* Kléber, *décida de se porter à son secours par une manœuvre aussi habile que hardie; décrivant une grande courbe, il arriva à se trouver bord à bord avec le canot.*

La Vie au Grand Air

ABONNEMENTS :
Paris et Départements ..... 24 fr.
Etranger ..... 28 fr.
Changement d'adresse : 0 fr. 75

19 Mai 1905 — N° 349
PUBLICATIONS PIERRE LAFITTE
9 et 11, Avenue de l'Opéra, PARIS — Téléph. 280-52, 280-56, 254-88
Publicité : HUGUET, MINART & Cie, 4, rue Scribe, Paris

PUBLICITÉ :
Pages d'Annonces, la ligne ..... 2 fr.
La Page ..... 600 fr.
Encartage ..... 750 fr.



M. Chauchard, c[t] du *Quand-Même*. M. Pitre, c[t] du *Mercédès C. P.* Lt Menier, c[t] du *Camille*. M. Lestonnat, du *Matin*, l'organisateur de l'épreuve.

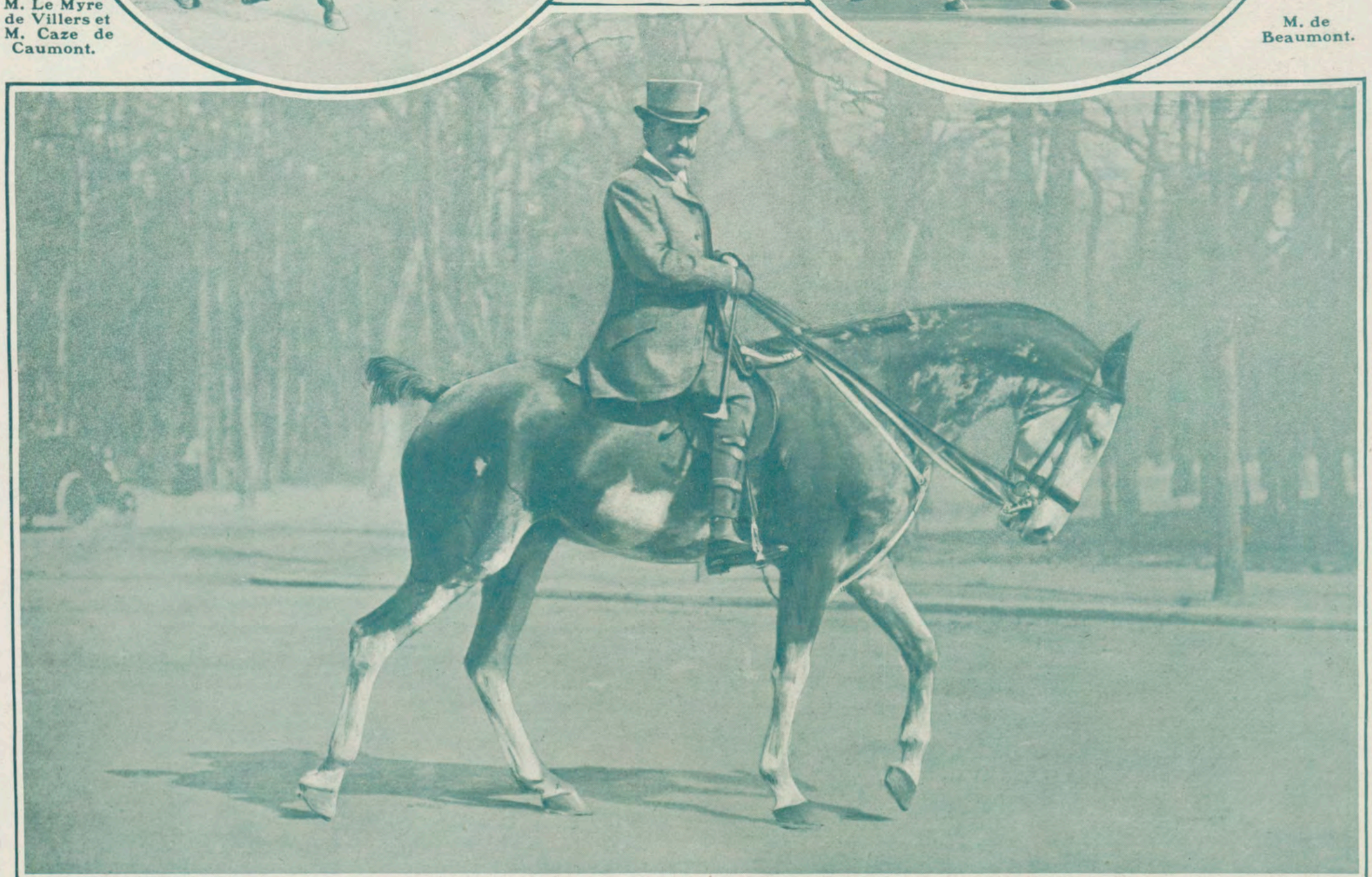
SUR LE QUAI DE PORT-MAHON — PARTIRA-T-ON ?

Dans toute sa simplicité documentaire que nous avons tenu à lui conserver ici, cette photographie constitue la page la plus dramatique de l'histoire Alger-Toulon. Réunis pour la dixième fois, depuis cinq jours que les canots attendent le signal du départ pour Toulon, se demandant pour la dixième fois s'il est prudent de laisser les frêles embarcations tenter à nouveau l'incertitude de la Méditerranée, les hommes qui représentent chacun pour sa part, les gros intérêts engagés dans l'épreuve, décident de laisser les canots prendre la mer pour la seconde étape.

CAVALIERS, AU BOIS, LE MATIN

M. Le Myre de Villers et M. Caze de Caumont.

M. de Beaumont.



Le comte Maurice de Cossé-Brissac.

Le baron La Caze.

M. de Poliakoff.

C'est aux cavaliers que le Bois de Boulogne appartient vraiment. Les plus belles allées leur sont réservées, sous bois, loin de la poussière des voitures et du passage rapide des automobiles.

LE TOUR DE FRANCE MOTOCYCLETTES

L'ARRIVÉE DE CISSAC, PREMIER DU CLASSEMENT GÉNÉRAL, SUR MOTOCYCLETTE PEUGEOT

Dimanche, s'est terminée à Ville-d'Avray l'Epreuve du Tour de France pour motocyclettes organisée par l'Autocycle-Club et les Sports. *Les 2.000 kilomètres de ce long et dur voyage ont été parcourus dans les meilleures conditions par presque tous les concurrents. Les épreuves de vitesse disputées en cours de route ont vu s'y abaisser les records du monde. La victoire est revenue à Cissac avec 1212 points; le brillant motocycliste a affirmé ses qualités de routier de premier ordre. La seconde place appartient à Giuppone, sur Peugeot aussi, avec 1200 points ; Bucquet, sur Griffon, arrivait troisième avec 1192 points, tout près des deux premiers. Pas d'accident, peu d'incidents, véritable triomphe de la motocyclette pratique du type commercial.*

L'EXPOSITION CANINE DE LYON

Les chow-chow de Mme la comtesse du Chollet, qui ont obtenu tous les prix de leur classe.

A Lyon, pendant le Concours hippique, a lieu également l'Exposition canine. Toutes les races y sont représentées, par les plus beaux spécimens : chiens de garde robustes, setters gracieux, griffons, braques, bassets à l'œil fidèle et malicieux ; au centre de l'Exposition, sont les meutes aristocratiques et leurs piqueurs chamarrés ; les fox-terriers rivalisent de féroce activité dans le ratodrome ; au fond de l'enceinte, les chiens de

Le passage du talus au concours des chiens de bergers.

bergers, beaucerons à poils ras, chiens de Brie, à longs poils, dirigent une troupe de moutons qui se pressent sur le circuit d'une route coupée de talus et de fossés. Citons parmi les chiens primés : les fox-terriers à poils durs appartenant à M. Josselme, les chow-chow (du haut Laos), à Mme la comtesse du Chollet, qui ont obtenu toutes les récompenses de leur classe ; la meute de 24 bâtards poitevins saintongeois à M. A. Martin (1er prix) ; « Duc de Renaut », braque français à M. Bazin (1er prix et prix spécial) ; « Barry », chien Saint-Bernard, à M. Schweitzer, de Lausanne (2e prix).

La meute de 24 bâtards poitevins saintongeois à M. A. Martin (1er prix).

UN CONCOURS DE TOURISME EN TOURAINE

L'Automobile Club de Touraine a organisé, ces derniers jours, un concours de tourisme qui a pleinement réussi.

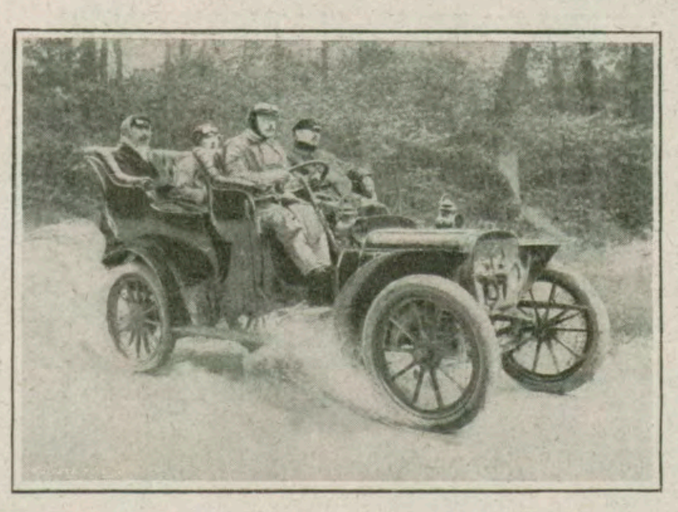
Ces épreuves qui tendent heureusement à se multiplier sont des plus intéressantes. Elles permettent, en effet, de faire d'excellentes expériences sur la façon de transporter dans les meilleures conditions de confort et sur de grandes distances quatre ou cinq voyageurs désirant aller vite en palier, vite en côte, et ne pas avoir de panne.

De plus, au point de vue du tourisme, les épreuves de ce genre ont le joli intérêt de faire connaître les beaux pays jusque dans leurs moindres recoins.

La voiture Regina-Dixi égarée dans la forêt de Beaumont-la-Ronce, en se rendant à Tours.

La catégorie la plus intéressante de ce concours pour les bourses moyennes était celle des châssis de 8.000 à 12.000 francs.

Dans cette catégorie, c'est une automobile « Regina-Dixi », de 12 chevaux, de la Société l'Electrique, qui, pilotée par M. de Bosredon, s'est classée première dans l'épreuve de démarrage en côte en 0 m. 56 s. contre 1 m. 4 s., 1 m. 13 s., 1 m. 30 s. etc..., battant des 16 et 24-chevaux. C'est encore la même voiture qui, au classement général, était première de sa catégorie, ayant abattu



La voiture Regina-Dixi en vitesse, venant de dépasser un concurrent, après Cormery.

ses 400 kilomètres à une moyenne de 48 à l'heure, malgré les arrêts aux contrôles, un éclatement de pneu et une pluie torrentielle.

Nous espérons voir se développer ces concours d'endurance qui nous permettent de juger des qualités des voitures de tourisme, comme les éliminatoires de la Coupe Gordon-Bennett qui auront lieu bientôt, et naturellement la Coupe Gordon-Bennett elle-même, nous permettront de noter les vitesses maxima que peuvent atteindre les engins actuels. Il sera sans doute très passionnant de voir se mesurer presque férocement ces monstres des industries automobiles de tous les pays, mais ceci n'empêche pas que les épreuves de tourisme, heureusement très à la mode maintenant, offrent le plus réel et le plus pratique intérêt. Tous les chauffeurs sérieux en suivent les comptes rendus avec la plus grande assiduité.

LA RÉUNION DE PRINTEMPS A LA S. A. M.

Lancement du poids, par Bousquet.

La Fête de Printemps, que la Société Athlétique de Montrouge a donnée sur sa piste de Gentilly, avait attiré plus de 3.000 spectateurs. Toutes les épreuves d'un programme remarquable ont tenu tout l'intérêt attendu, encore que Gonder, sa perche s'étant cassée, n'ait pu faire mieux que

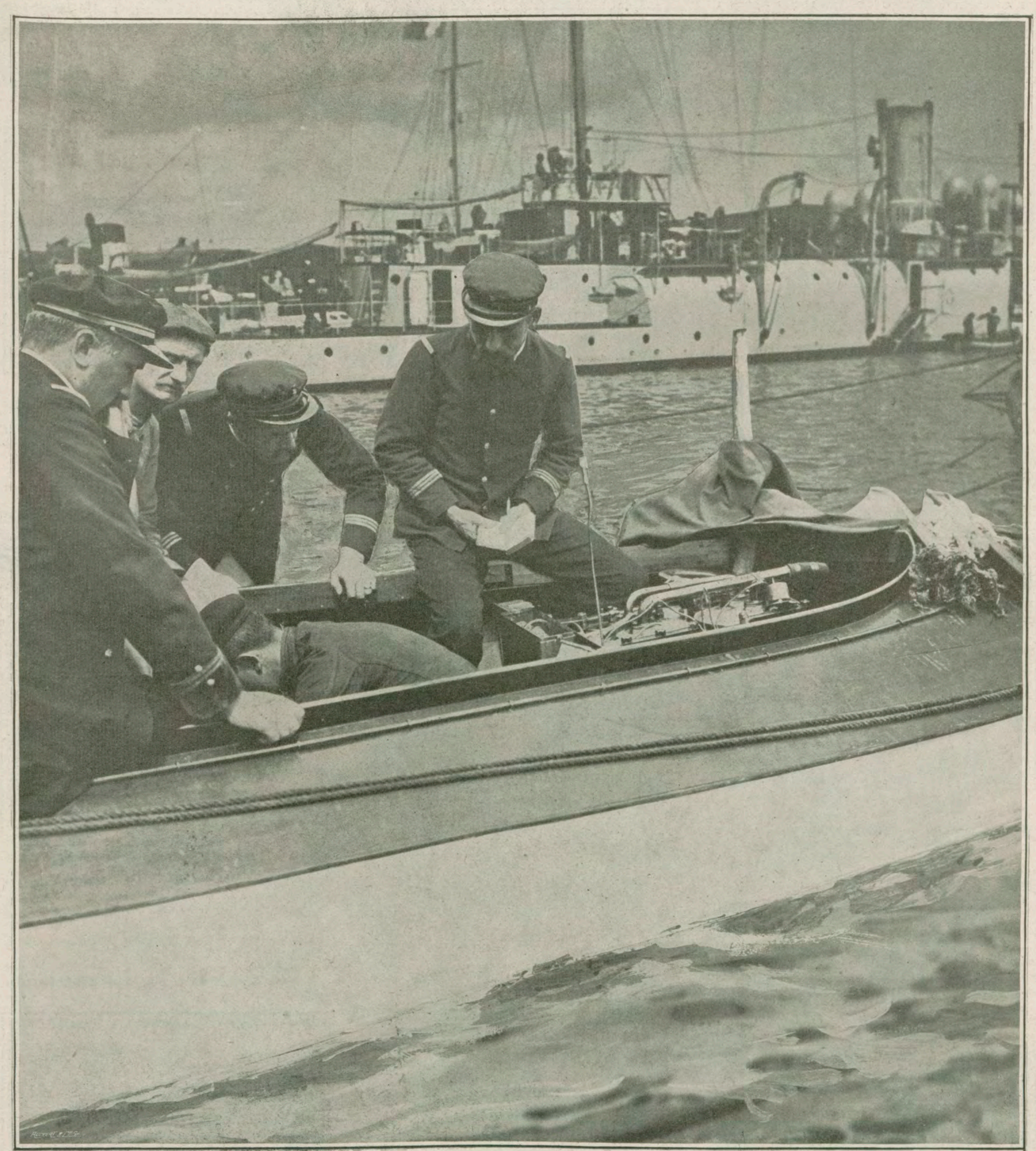
Gonder, champion du monde, sautant à la perche.

3 m. 40 et qu'Eynard n'ait pas battu son record !

Le match entre la Société Athlétique de Montrouge et le Sport Athlétique Bordelais a été nul. Ragueneau a gagné le 800 et le 4.000 mètres. Le champion de France de saut en hauteur, Monnier, peu en forme — il est au régiment — s'est fait battre par Baget. C'est une revanche à prendre. Très belle course de Mattet dans le 400 mètres.

L'arrivée de Ragueneau, vainqueur dans le 800 mètres.

A BORD DU *FIAT X*



A MAHON ✦ LES OFFICIERS DES TORPILLEURS A BORD DU *FIAT*

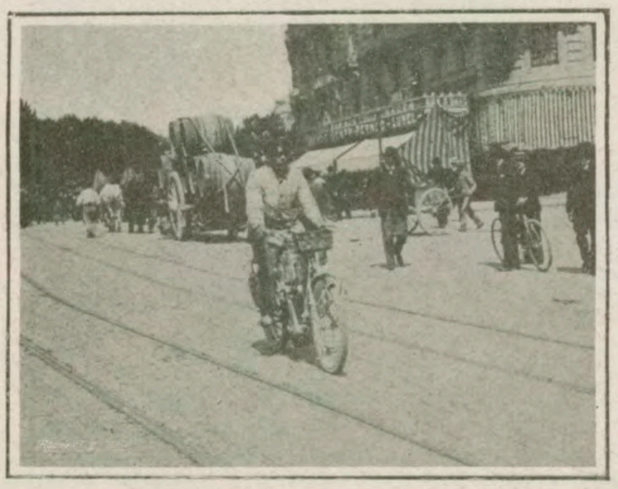
La brillante traversée du petit canot italien devait intéresser vivement les officiers de notre marine. Les loisirs du séjour à Mahon leur ont permis de l'étudier dans tous ses détails.

La première étape de la course Alger-Toulon s'était terminée heureusement à Mahon. Après cinq jours d'attente, les canots reprenaient la mer, mais leur traversée devait être particulièrement tourmentée et dramatique ; à environ 100 milles du départ, la mer devenait de plus en plus houleuse ; les canots, incapables de résister plus longtemps aux éléments déchaînés, ont été abandonnés par leurs équipages. Embarqué à bord du croiseur *Kléber* le photographe envoyé spécialement par la *Vie au Grand Air* rapportait de cette traversée mouvementée une série de clichés que nous publions en supplément dans ce numéro; l'état de la mer était tel qu'il avait dû se faire attacher sur le pont pour pouvoir opérer.

Le Fiat *devait, d'ailleurs, poursuivre son heureuse série et il se trouve être le seul canot arrivé à Toulon, embarqué, il est vrai sur son torpilleur convoyeur* La Hire.

LE TOUR DE FRANCE POUR MOTOCYCLETTES

Le concours de l'Autocycle-Club et des *Sports* a pris fin dimanche dernier. Malgré les rudes épreuves auxquelles elles furent soumises, malgré le mauvais temps dont elles souffrirent, pluie, mistral, les vaillantes motocyclettes finirent dans un état remarquable. Elles furent admirées partout



Giuppone, second dans le Tour de France, passant à Montpellier.

sur leur long parcours, ces motocyclettes, véritables petites automobiles, si bon marché, si pratiques, qui n'ont besoin ni de carrosserie, ni de garage, ni de mécanicien.

Les temps pris en palier ont été merveilleux ; le kilomètre a été couvert une fois en 48 s. 4/5, le

Cliché Lang aîné.

Thomas, après une chute terrible, repart dans une côte près de Montélimar.

kilomètre en côte s'est fait en 1 m. 31 s. 3/5, malgré vent debout.

C'est Cissac, sur sa remarquable « Peugeot », qui est arrivé premier dans le classement général avec 1.212 points.

Giuppone s'est classé second, également sur une motocyclette Peugeot.

Ce concours d'endurance est un véritable triomphe pour la maison Peugeot.

Bucquet, troisième du classement général, sur sa *Griffon*, passe à Dourdan.

L'OMNIBUS AUTOMOBILE SERPOLLET

Le premier omnibus automobile.

Essayé à Paris le 6 mai, il est muni d'un moteur Serpollet de 40 chevaux ; il peut contenir 30 voyageurs et peut faire une moyenne de 16 kilom. 500 à l'heure et gravir les plus fortes rampes de Paris.

JE SAIS TOUT

Réduction de la couverture du N° 4 de *Je Sais Tout*

Par la variété de ses articles et de ses illustrations, le numéro 4 de *Je Sais Tout* surpasse encore en intérêt les trois numéros précédents.

Les lecteurs et les lectrices de *Je Sais Tout* y trouveront, en outre, à propos de la prochaine visite du roi d'Espagne, à Paris, une *Galerie des Souverains*, avec tous les monarques et chefs d'Etats.

Huit Hors-texte en Couleurs.

S. S. Pie X, LL. MM. le roi d'Angleterre, le tzar de Russie, l'empereur d'Allemagne, l'empereur d'Autriche, le roi d'Italie, le roi des Belges, le Mikado.

Et dans le même numéro :

Les présidents de la République Française et de la Confédération des Etats-Unis, la reine des Pays-Bas, le roi de Danemark, etc...

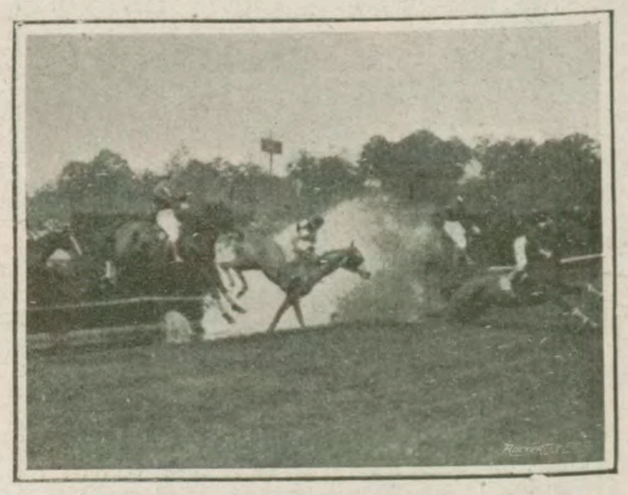
Seize Magnifiques Portraits

qui, ajoutés à la couverture en couleur représentant S. M. Alphonse XIII, roi d'Espagne; et dont nous reproduisons ci-dessus le fac-similé en réduction, constituent une attraction vraiment curieuse, à conserver dans sa bibliothèque.

LES GRANDES ÉPREUVES DE LA SEMAINE

Le Steeple-Chase annuel d'Enghien

Le Steeple-Chase Annuel d'Enghien n'a pas réuni moins de quinze concurrents. Canard et Charlotte II étaient les concurrents les plus appuyés. Le poulain de M. Stern a justifié la confiance dont il était l'objet, mais il ne s'en est fallu que de bien

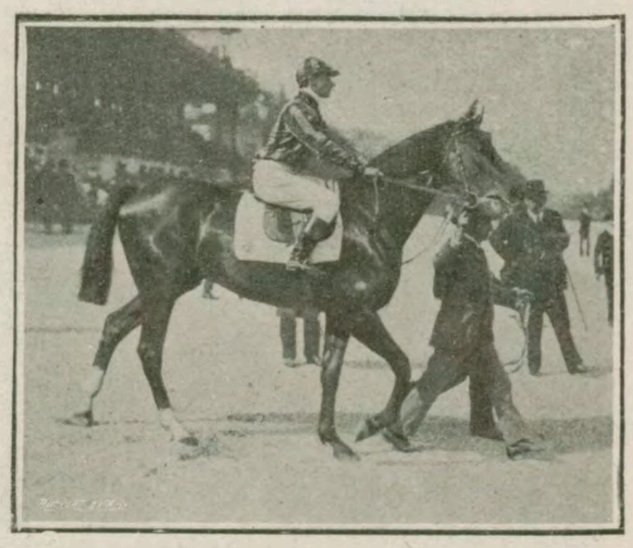


Une faute de *Charlotte II* au saut de la rivière.

peu que Iota ne mît sa victoire en question ; quant à Charlotte II, une grosse faute à la rivière tranchait la question en ce qui la concernait.

A Longchamp & Le Prix Reiset

Priam et Strozzi étaient incontestablement les chevaux les plus qualifiés du Prix Reiset, mais



***Choubersky*, après sa victoire dans le Prix Reiset.**

ils ont trouvé leur maître en l'inédit Chouberski qui pouvait, il est vrai, se prévaloir de sa belle origine : c'est un frère de Codoman et de Chanaan.

Choubeiski rendra, certes, d'utiles services à son écurie.

A Longchamp & Le Prix Lupin

***Génial*, à M. Ed. Blanc, vainqueur dans le Prix Lupin.**

A LA COMMISSION SPORTIVE DE L'A. C. F.

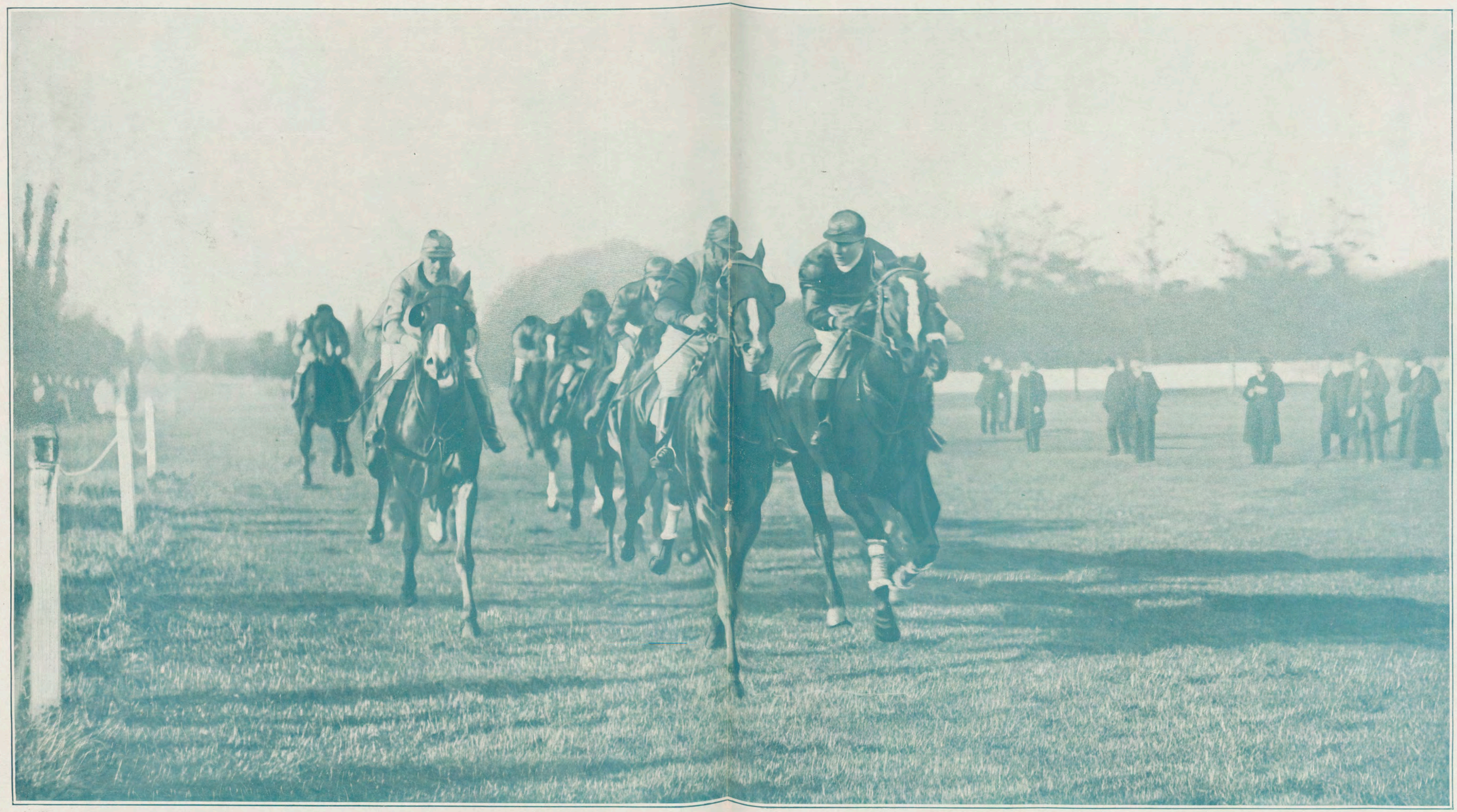
Baron de Turckeim. | M. Gobron. | M. Et. Giraud. | M. Quinonès de Léon. | M. Brasier. | Louis Mors. | Pe P. d'Arenberg. | M. Clément. | M. de Knyff. | M. Hocmelle. | M. Hugé.

Le tirage au sort pour les éliminatoires de la Coupe Gordon-Bennett.

L'organisation de la Coupe Gorodn-Bennett est entrée le 12 mai dans sa période réellement active. La Commission sportive de l'Automobile Club de France procédait au tirage au sort des numéros de départ des concurrents des éliminatoires françaises. Chaque maison ne tirait qu'un numéro. M. Brasier eut le nº 1, qui revient à Théry. Le gagnant des éliminatoires et de la Coupe de l'an dernier partira donc le premier.

La Vie au Grand Air

COURSES PLATES



SUR L'HIPPODROME DE LONGCHAMP – UN PELOTON A LA MONTÉE

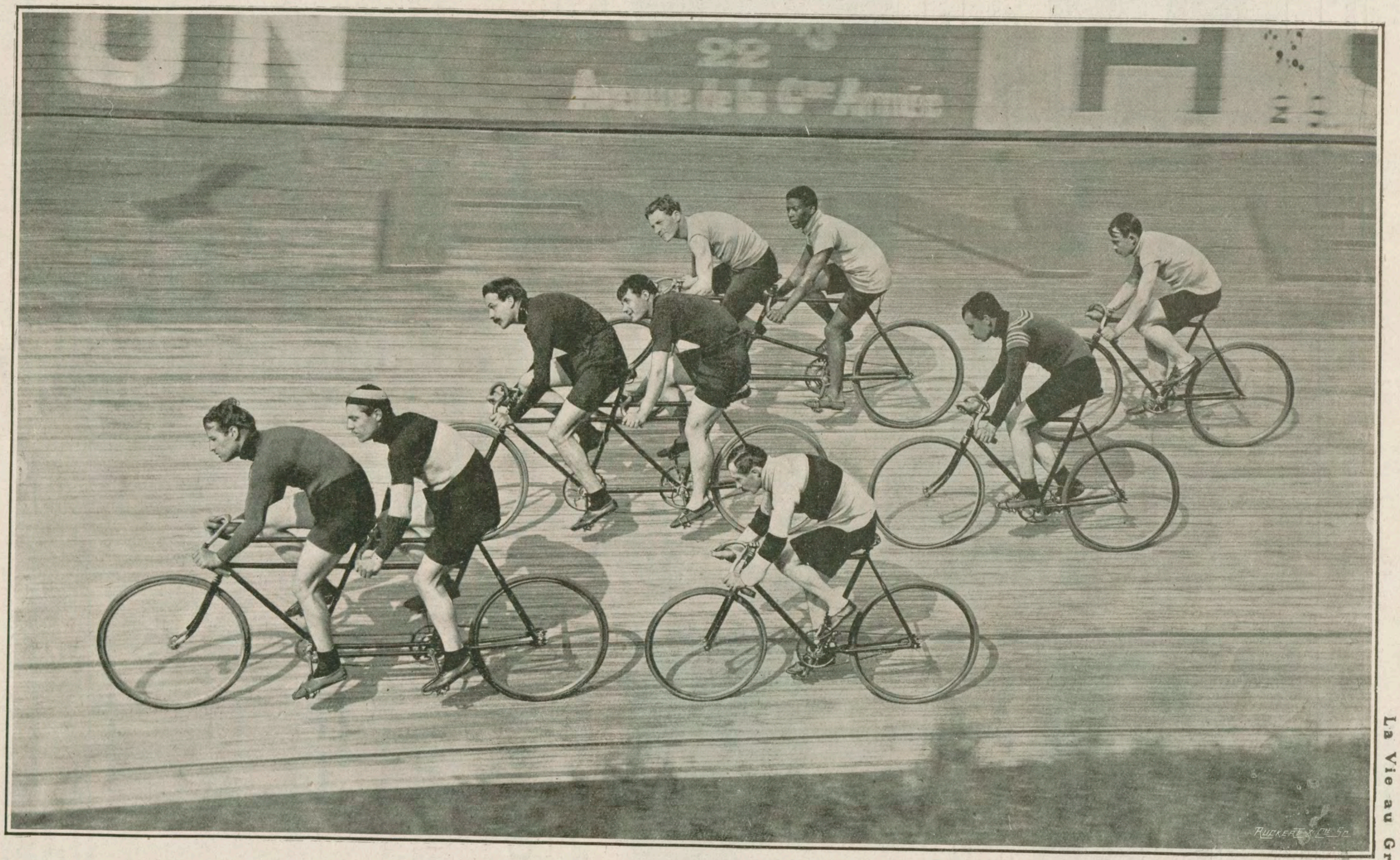
Le Président Roosevelt à la chasse à l'ours Grizzly

Le Président Roosevelt.

DANS LES MONTAGNES DU SAUVAGE COLORADO, SUR LES CONTREFORTS DES MONTAGNES ROCHEUSES, LE PRÉSIDENT ROOSEVELT ET SA MEUTE DE CHIENS *BLOOD HOUNDS*

Fatigué de la rude campagne électorale qui lui avait assuré pour une seconde période de quatre ans la présidence des Etats-Unis d'Amérique, M. Roosevelt vient de prendre des vacances. Il n'est point de palais officiel pour assurer, outre mer, un repos illusoire au Chef de l'Etat, et d'ailleurs le président Roosevelt ne saurait y demeurer. Il aime l'action, et c'est dans le déploiement d'une activité physique considérable qu'il oublie les tracas politiques. Ancien fermier cow-boy, ranchman, il aime à redevenir, lorsqu'il en a le loisir, le brillant rough-rider et l'intrépide chasseur de bêtes puantes qu'il fut longtemps. On ne saurait donc s'étonner de le voir représenté ici dans un sommaire équipage de chasse. Le Président chasse le grizzly, le petit ours qui infeste les Montagnes Rocheuses. On rapporte qu'il en a tué beaucoup, mais de cela le Président ne s'ouvre guère qu'aux anciens rough-riders dont il était colonel, ou à de sérieux chasseurs dignes d'écouter ses récits. A ce propos, le célèbre écrivain et l'intrépide voyageur M. Hugues Le Roux nous raconte qu'il eut l'honneur de causer, lors de son séjour aux Etats-Unis, avec le président Roosevelt ; on en vint tout naturellement à parler chasse. Longuement, M. Roosevelt expliqua à notre compatriote ses exploits cynégétiques dans les Montagnes Rocheuses, et à son tour celui-ci lui conta ses audacieuses chasses au lion en Abyssinie, qui intéressèrent au plus haut point le Président. Les journaux nous ont seulement appris que, retour du Colorado où il était allé prendre du repos, M. Roosevelt reçut M. Itaft, secrétaire d'Etat à la guerre, avec lequel il s'entretint d'affaires courantes. Le voilà donc de nouveau à Washington, où reprendra sa vie intense d'homme politique.

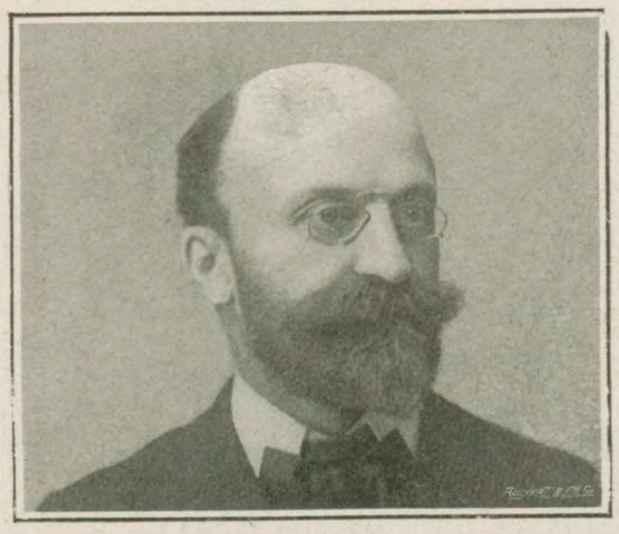
LA COURSE DE 50 KILOMÈTRES



POTTIER — A LA CORDE — PETIT-BRETON ET TROUSSELIER DERRIÈRE LEURS ENTRAINEURS (Cliché J. Beau.)

Pottier, imbattable jusqu'à ce jour derrière les tandems, a remporté une nouvelle victoire, battant Petit-Breton de trois tours de piste et Trousselier, son vainqueur de Paris-Roubaix, de trois tours et demi. Malgré le vent violent, il a couvert dans l'heure 47 kilom. 780 et les 50 kilomètres en 1 h. 3 m.

A PROPOS DE LA COUPE DES PYRÉNÉES



M. Dubief, ministre du Commerce, membre du Comité de patronage de ce concours de grand tourisme automobile.

POULE D'ENTRAINEMENT AU PISTOLET

(Photographie de M. le comte Clary.)

Entraînement au stand d'Ablon en vue du tournoi international de tir sur silhouettes.

LA COURSE AU BOEUF à Esperaza Espagne

Une coutume très ancienne veut que tout bœuf que l'on tue à Esperaza, petite localité espagnole, ait, avant sa mort, servi à une course échevelée qui a lieu dans toutes les rues du village.

Attaché par les cornes et maintenu par des hommes de poids, le bœuf voit devant lui jouer des hommes qui l'excitent avec des chapeaux, des blouses ou des manteaux. Quand la bête s'élance, les toréadors improvisés s'échappent en courant, pendant que les hommes qui tiennent la corde arrêtent l'élan de la bête affolée.

Une course au boeuf par les rues d'Esperaza

Selon que la bête est bonne ou mauvaise, la course dure plus ou moins longtemps ; puis le bœuf est conduit à l'abattoir et abattu sur-le-champ.

On tue à Esperaza 7 ou 8 bœufs par semaine, et tous avant leur mort connaissent la joie *d'être couru* comme de véritables taureaux.

Ce qui prouve bien que la tauromachie est tout à fait entrée dans les mœurs espagnoles, c'est que hommes, femmes et enfants s'appliquent à ce sport, et il arrive souvent que la bête s'échappe et que les toreros d'occasion bravent les cornes pointues du bœuf excité.

Il arrive assez peu d'accidents, heureusement, mais il faut féliciter davantage ceux qui prennent part à ce même sport, car ils sont possibles ; et s'ils sont peu fréquents, c'est surtout grâce à l'adresse de ceux qui y prennent plaisir.

A ORAN UN CONCOURS DE TOURISME

L'arrivée des automobiles Delahaye et Renault, les deux premières dans le concours de tourisme de l'A. C. O., sur un parcours de 200 kilomètres.

L'HÉLICOPTÈRE DUFAUX

Un " plus lourd que l'air " qui vient d'être expérimenté avec succès : l'hélicoptère des frères Dufaux.

Grand Concours de la Coupe Gordon-Bennett

20.000 francs de prix

qui peuvent être très facilement gagnés par tous nos lecteurs

Nous prions nos lecteurs de se reporter à l'exposé de ce concours ainsi qu'au règlement qui s'y rattache, dans notre numéro 347 du 5 mai.

Nous publions ci-après la liste très importante des prix :

Concours d'honneur

1er prix. — **Une voiture automobile de la Société des voitures légères Unic (Georges Richard et Cie) ; valeur : 10.000 fr.**

2e — *Une bicyclette* Cycles Star, 114, rue Michel-Bizot.

3e — — — —

4e — — — —

5e — — — —

6e — *Un voyage 1re classe Brest*, aller et retour, de la maison Lubin, 11, rue Royale.

7e — *Un appareil photographique* Le Viallis, de la maison Bloch, 1, avenue de la République.

8e — — — —

9e — — — —

10e — — — —

Concours de consolation.

1 *Grand milieu de table* cristal taillé, de la maison Bliss, 43, boul. Haussmann.

1 *Aiguière* argent ciselé — —

2 *Saladiers* — —

1 *Ecrin service à poisson* — —

1 *Fusil de chasse* à percussion centrale, de la maison Gard, 15, boulevard Saint-Martin.

7 *Revolvers* de la maison Guinard, 8, avenue de l'Opéra.

7 *Costumes* sport ou ville, au choix, de la maison Saint-Germain-des-Prés 51, rue Bonaparte.

10 *Appareils photographiques* « Caleb », no 332 du catalogue 1904, de la maison Demaria, 2, rue du Canal-Saint-Martin.

17 *Jumelles* de la maison Petit, 12, rue Barbette.

10 *Appareils photographiques* Le Viallis, de la maison Bloch, 1, avenue de la République.

2 *Classeurs américains*, 4 tiroirs à fiches, de la maison Cosmos, 3, rue de Grammont.

6 *Fusils Kropatchek*.

10 *Revolvers Lefaucheux*, de la maison Lacombe et Cie, Saint-Etienne.

10 *Appareils d'agrandissement* de la maison G. Guillon, 8, rue de la Chaussée d'Antin.

1 *Tube porte-parapluies* pour automobile, de la maison Cornon.

25 *Fusils gras* transformés, de la maison Jouzy et de Lacam, 31, boulevard Voltaire.

32 *Litres Eau de Cologne* révulsive, de la maison Lemoine, 76, rue Taitbout.

Nous rappelons aux concurrents qui veulent prendre part à ce concours que les solutions ne devront nous parvenir qu'après l'apparition du numéro 352 de la *Vie au Grand Air* du 9 juin. C'est donc du 9 au 12 juin que ces solutions, accompagnées des six bons correspondants, devront nous être adressées.

On trouvera le bon no 1 dans notre numéro 347 du 5 mai, dans la page qui suit immédiatement la page 366 (Echos). Le bon no 2 se trouve dans le numéro 348 de la *Vie au Grand Air* du 12 mai, à la page qui suit immédiatement la page 388, tout en haut et à droite de cette page.

On trouvera les quatre autres bons exactement à la même place que ce dernier.

ALGER-TOULON

(Photographie prise à bord du *Kléber* par notre envoyé spécial, M. Simons.)

LA MISE A L'EAU DE LA BALEINIÈRE DU *KLÉBER*

Voyant l'impossibilité où était le torpilleur Dard *de prendre en remorque le* Camille, *le commandant du* Kléber *tente de sauver son équipage. Il donne l'ordre de mettre à l'eau la baleinière. Mais les efforts de la petite embarcation ne devaient pas réussir à porter une amarre au canot en péril. Trois tentatives échouèrent. Le commandant décida alors de diriger son croiseur sur le canot pour embarquer directement ses passagers.*

ALGER-TOULON

LE SAUVETAGE DE MADAME DU GAST

(Composition de notre envoyé spécial J. Camoreyt.)

Le croiseur Kléber vient d'accoster le Camille. L'équipage est monté à bord, mais Mme du Gast, qui a fait preuve pendant le sauvetage du plus grand courage, vient de lâcher la haussière qu'on lui a jetée; elle est tombée à l'eau. Le second maître de timonerie Foulon s'est jeté à l'eau et, aidé des quartiers-maîtres de manœuvre Riou et Le Mignot, parvient à amener à bord du croiseur l'intrépide sportswoman dont ce bain forcé n'a ni affaibli le courage ni tari la belle humeur. Seule, la pensée d'abandonner à jamais son brave Camille, qui nageait tout seul, a pu l'affecter.

ALGER-TOULON

M. Lestonnat — Lieutenant Menier — Mme du Gast

LES NAUFRAGÉS

Mme du Gast a été véritablement recueillie par l'équipage du Kléber. *Ses vêtements trempés ont été vite remplacés ; elle porte une chemise du commandant, une jupe du magasin de théâtre, une pèlerine de gros drap et une casquette du commandant. Elle a tenu à garder, dernier souvenir du* Camille, *la bouée qu'elle portait au moment de son sauvetage. C'est à grand'peine que le lieutenant Menier l'avait décidée de quitter avant lui son bord.*

Behr, mécanicien. — Saint-Ygnan, mécanicien. — Josse, mécanicien. — Hugues, mécanicien. — Muller, barre.

L'ÉQUIPAGE DU *CAMILLE* (Photographie prise à bord du *Kléber* par notre envoyé spécial, M. Simons.)

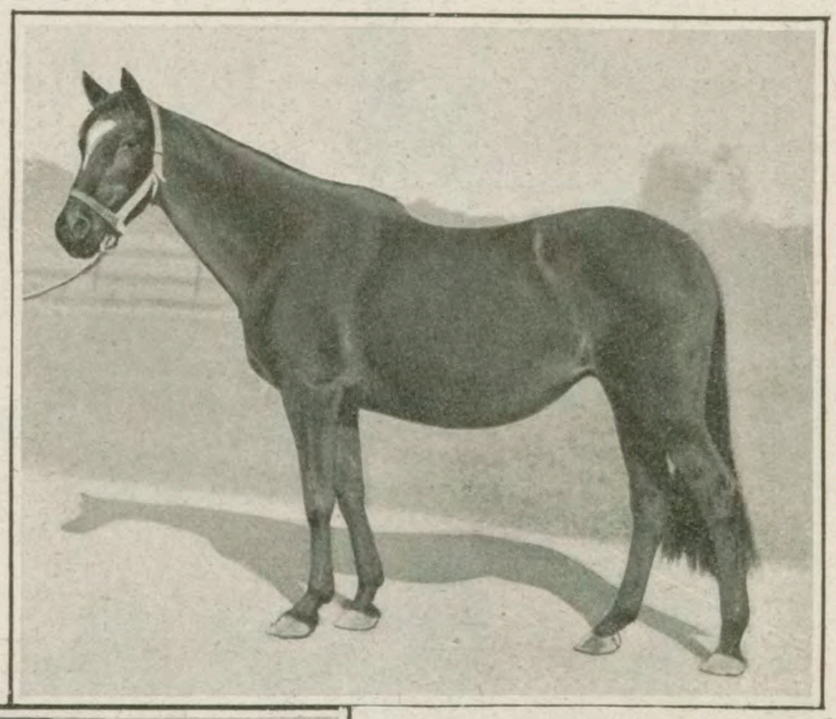
Sauvé en même temps qu'elle, l'équipage de Mme du Gast a trouvé à bord du Kléber *des vêtements de rechange aussi hétéroclites.*

AVANT LE PRIX DE DIANE

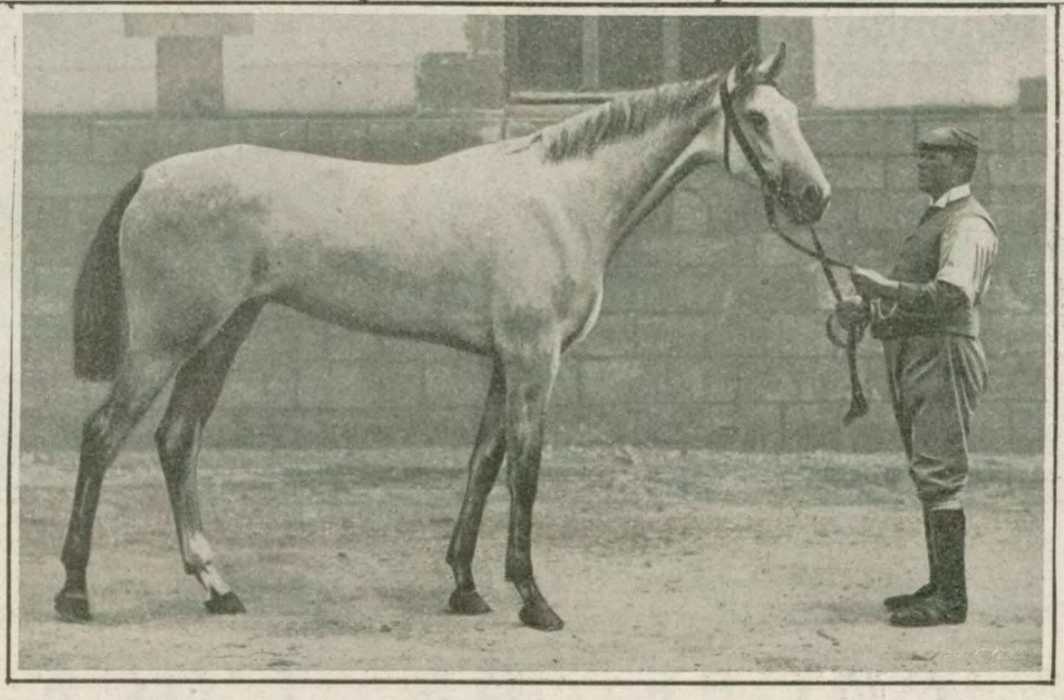
LES GRANDES POULICHES

Sornette, par Light, au major Fridolin,
a gagné le Prix de Diane en 1870.

Quatre gagnantes du Prix de Diane ont gagné le Grand Prix. Ce que sont devenues les gagnantes du Prix de Diane. Une pouliche de Flying-Fox défend les couleurs de M. Edmond Blanc.



Nubienne, par Ruy-Blas, à M. Edmond Blanc,
a gagné le Prix de Diane en 1879.

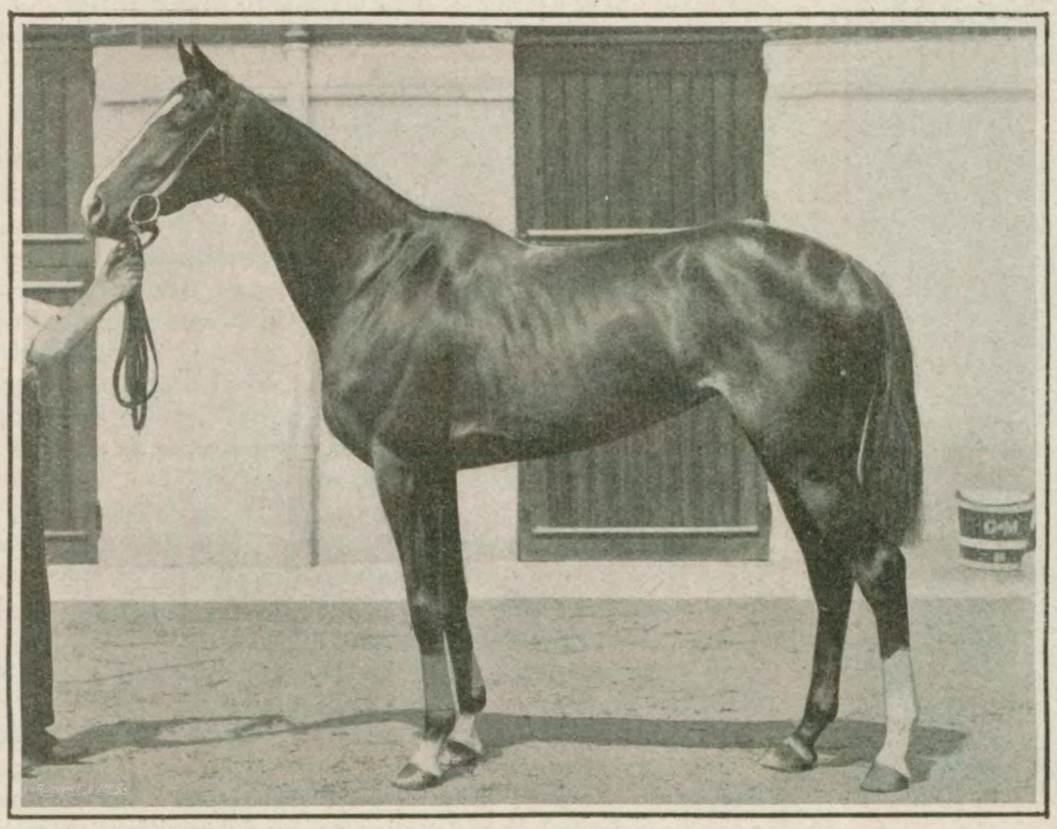


Semendria, par Le Sancy, au baron de Schickler,
a gagné le Prix de Diane en 1900.

SUR les six pouliches qui triomphèrent dans le Grand Prix de Paris depuis sa fondation — 1864 — quatre seulement : Sornette, au major Fridolin, en 1870; Nubienne, à M. Ed. Blanc, en 1879; Semendria, au baron de Schickler, en 1900, et Kizil-Kourgan, à M. de Saint-Alary, en 1902, avaient, trois semaines auparavant, gagné le Prix de Diane — derby des Pouliches.

Parmi les pouliches qui vont disputer cette épreuve cette année, laquelle est de taille à régler l'invincible trio Adam, Jardy et Val-d'Or ? Aucune très probablement, car Brienne, qui est considérée comme la meilleure pouliche de l'année, a donné sa mesure contre les fils de Flying-Fox. Est-ce dire que, dans l'avenir, Brienne n'aura pas une aussi glorieuse carrière que le poulian, quel qu'il soit, qui gagnera le Grand Prix ? Elle sera peut-être excellente poulinière et donnera le jour à un vainqueur fameux. De Sornette, qui, après sa double victoire, fut envoyée au haras de Villebon, on ne peut rien dire ; l'année même de son triomphe, elle s'échappa follement des mains du lad qui la conduisait et se jeta sur un tas de fagots ; une branche lui pénétra dans les entrailles et la tua net. Nubienne entra, elle aussi, au haras de M. Edmond Blanc; la première année, 1898, la saillie ne réussit pas ; en 1899 et en 1900 elle ne fut pas saillie.

Semendria, dont l'origine est tout à fait fashionable, par Le Sancy et Czardas, par Kister — Nubienne, il est vrai, est bien arrière-petite-fille, par sa mère, du fameux Gladiator — a donné en 1903 son premier produit, Le Danube, par Le Roi-Soleil ; cette union de deux gagnants du Grand Prix doit, d'Omnium, qui ne figure qu'au stud book et point à la chronique du turf, et avec Galleazzo, c'est Kizil-Arl qui courut honnêtement l'an dernier sans jamais pouvoir gagner.



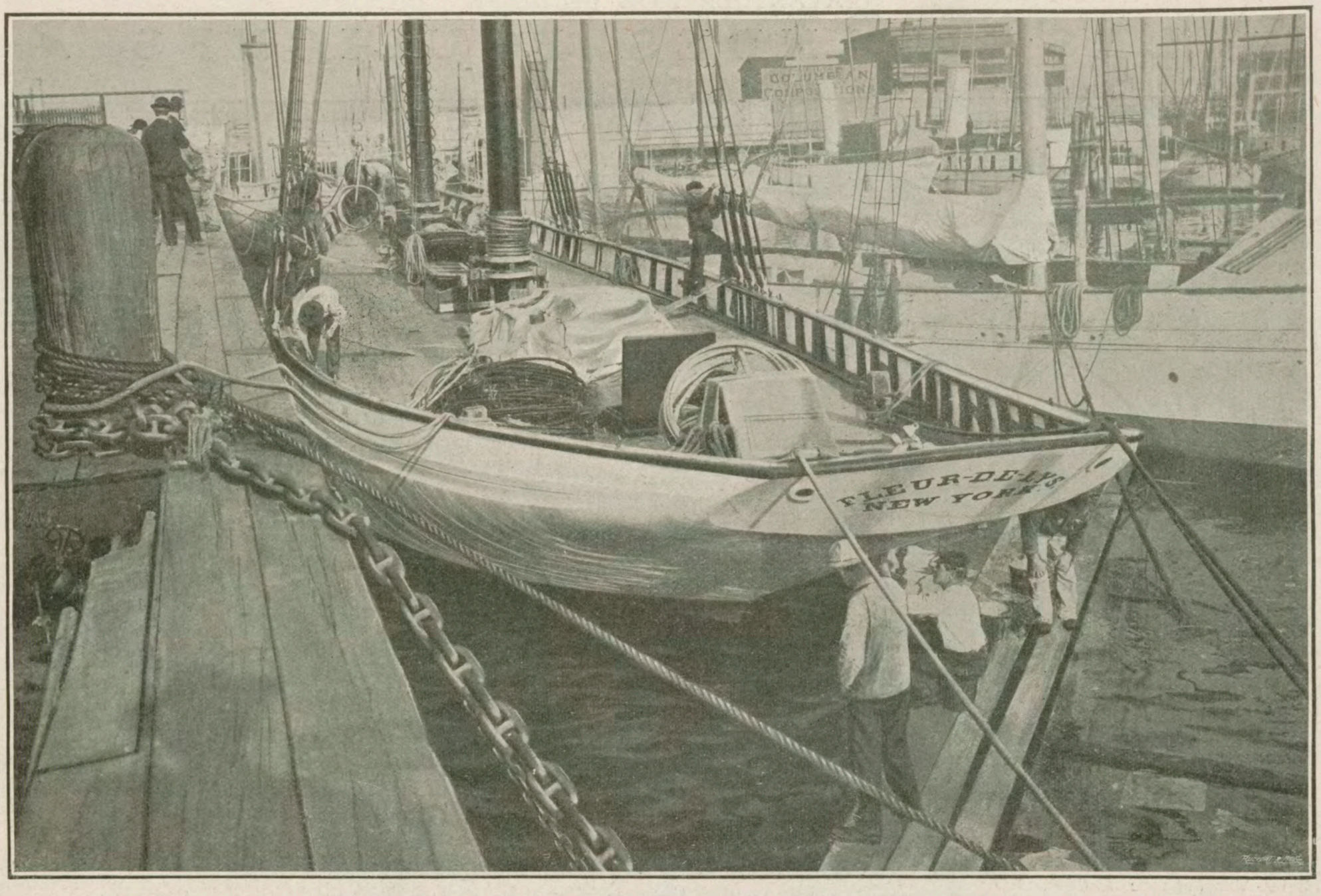
Kizil-Kourgan, par Omnium II, à M. de Saint-Alary,
a gagné le Prix de Diane en 1902.

espérons-le, donner un grand cheval. Quant à Kizil-Kourgan, par Omnium II, gagnant du Jockey-Club, et Kasbah, gagnante du Prix de Diane, son entrée au haras, après un échec dans le Prix de Flore, est trop récente. Il est assez curieux de constater que la même Kasbah a donné à M. de Saint-Alary des produits bien différents comme qualité : avec Pythagoras, Kapurthala, dont la carrière fut des plus courtes ; il gagne à 2 ans — en 1901 la Poule des Poulains à Maisons, se place troisième à Vichy dans les Rêves-d'Or, et disparait du turf ; avec Omnium, Kizil-Son, propre sœur

Les mathématiciens de l'élevage, ceux qui ne voient dans l'élevage que la résolution d'une équation, vous diront que Kizil-Son aurait dû être de même qualité que sa sœur Kizil-Kourgan. Mais comment se fait-il que l'alliance Champaubert, gagnant du Jockey-Club, et Presta, gagnante du Prix de Diane, ait donné Pont-d'Arcole, cheval moyen, et Brienne, excellente pouliche ? Que d'autres exemples on pourrait citer !

La lutte dans le Prix de Diane promet d'être intéressante, plus peut-être que dans le Derby ou dans le Grand Prix, tous deux acquis à M. Edmond Blanc, mais Brienne, que montera Willy Pratt — qui se remet en selle pour la circonstance — ou Princesse-Lointaine, ou une autre, auront-elles raison de Muskerry, qui a le prestige d'être la fille de Flying-Fox ?

PAUL MÉGNIN.



La goélette *Fleur-de-Lys*.
Le plus petit bâtiment engagé dans la Coupe Impériale de l'Océan, *qui aura lieu le 16 mai prochain, avant la grande semaine de Kiel, est la goélette* Fleur-de-Lys, *appartenant au Dr Lewis A. Stimson. Elle ne jauge que 192 tonneaux. Notre photographie la représente en armement dans le port de New-York.*

LA COUPE DE L'OCÉAN

Une course à travers l'Atlantique. La Coupe de S. M. l'empereur Guillaume est la plus colossale épreuve de sport nautique que l'on ait jamais enregistrée.

S. M. l'empereur Guillaume II,
qui a doté cette épreuve d'une coupe en or de plus d'un mètre de haut.

JAMAIS, de mémoire de yachtsman, on n'aura vu une telle épreuve réunir autant de concurrents et de concurrents si magnifiques.

C'est que, en effet, l'épreuve n'est pas ordinaire : partir de New-York pour atterrir en Europe, uniquement à la voile, voilà du sport et du sport de grande envergure ; du sport qui ne peut être pratiqué que par des hommes rompus à la mer, la connaissant, l'ayant battue en tous sens ; du sport qui mettra à l'épreuve les équipages, les officiers et les navires.

La traversée de l'Atlantique par des yachts à voile a déjà été effectuée, mais avec un petit nombre de concurrents seulement :

En 1851, la célèbre goélette l'*America* l'avait effectuée pour venir courir et enlever, à Cowes, la coupe qui, depuis, porte son nom et que, depuis un demi-siècle, l' Angleterre tente en vain d'arracher à l'Amérique. Mais le premier match transatlantique proprement dit, « Ocean race », suivant l'expression américaine, eut lieu en 1866. Trois goélettes, la *Henrietta*, le *Fleetwing* et la *Vesta*, décidèrent, à la suite d'un pari de 450.000 francs de leurs propriétaires, de traverser l'Océan en décembre, sous voilure de course, avec toute la toile qu'on pourrait porter. *Henrietta*, à M. J. Gordon-Bennett, arriva premier, ayant fait un parcours de 3.106 milles à la voile, en 13 jours, 20 heures et 55 minutes, soit 18 kilomètres à l'heure. Mais ce navire fut battu en 1867 par la *Sapho :* 12 jours, 9 heures ! L'été suivant, la *Cambria* et le *Damtless* firent la même course, et en 1870, la *Sapho* et le *Damtless* renouvelèrent ce magnifique exploit sans que jamais un accident se soit produit.

Cette fois, ce ne sont plus trois, mais douze navires qui sont engagés ; tous les gréements s'y trouvent, depuis le yawl jusqu'au trois-mâts carré : le *Valhalla*, de 1.490 tonnes, avec 100 hommes d'équipage, en passant par les trois-mâts barques, les trois-mâts goélettes et les goélettes. On y trouve même le vieux *Sunbeam*, de lord Bressey, le seul yacht qui ait fait le tour du monde.

Souhaitons un beau succès aux concurrents ; souhaitons-leur, je ne dis pas beau temps, mais bon temps, c'est-à-dire belle brise, car, à l'inverse des bateaux à pétrole, les voiliers, les rois de la mer, non seulement ne craignent pas le vent, mais l'appellent.

Un regret pour terminer : pas un navire français n'est engagé ; le pavillon tricolore ne figure à la corne d'aucun des coureurs. C'est d'autant plus regrettable que nous avons en France l'un des plus beaux échantillons de yachts à voile qui aient été construits ; je veux parler du *Velox*, construit au Havre et qui compte, à son actif, des traversées remarquables. C'eût été un concurrent redoutable.

A. BERGET.

LA COUPE IMPÉRIALE DE L'OCÉAN

Sunbeam. *Ailsa.* *Thistle.* *Fleur-de-Lys.* *Valhalla.* *Apache.* *Utowana.* *Atlantic.* *Hildegarde.* *Endymion.* *Hamburg.*

LES CONCURRENTS DE LA COUPE IMPÉRIALE DE L'OCÉAN

Les régates de Kiel seront précédées de la grande épreuve dite : « Coupe Impériale de l'Océan », dotée par Guillaume II d'une magnifique coupe d'or massif de plus d'un mètre de haut. Elle se disputera sur la traversée de l'Atlantique, du phare de Sandy-Hook (Amérique) au cap Lizard (Angleterre). Huit yachts américains, deux anglais, et le yacht allemand Hamburg *sont engagés ; ils varient de* 192 *à* 1.500 *tonneaux. La « Coupe Impériale » est la première épreuve de ce genre, elle excite le plus haut interêt dans tout le monde du yachting.*

AU CONCOURS HIPPIQUE DE LYON

M. Xavier Riant, qui monte *Jubilee*, est le gagnant de la Coupe et le champion du saut en hauteur (gentlemen).

Le Concours Hippique de Lyon a été particulièrement réussi, cette année, malgré le mauvais temps qui, malheureusement, est venu un peu gâter les réunions.

Les principaux vainqueurs ont été : M. le lieutenant Durand, du 6e d'artillerie, sur Montfort, champion du saut en hauteur (militaires), qui a franchi 1 m. 90, et, parmi les gentlemen, M. Xavier Riant, le grand prix de la Coupe, le gagnant du saut en hauteur, et M. de Royon, qui remportait le championnat de saut en largeur (7 mètres), avec Irlande.

PRIX DES UNIFORMES, SAUTS D'OBSTACLES

M. le lieutenant Têtu sur Dépôt.

NOS ÉCHOS

A nos lecteurs

La *Vie au Grand Air*, complètement transformée, comptant un plus grand nombre de pages, pourra consacrer plus de place aux événements sportifs importants, qui se déroulent dans le monde entier.

Nous croyons donc pouvoir compter sur la précieuse collaboration de nos lecteurs pour nous fournir les documents les concernant.

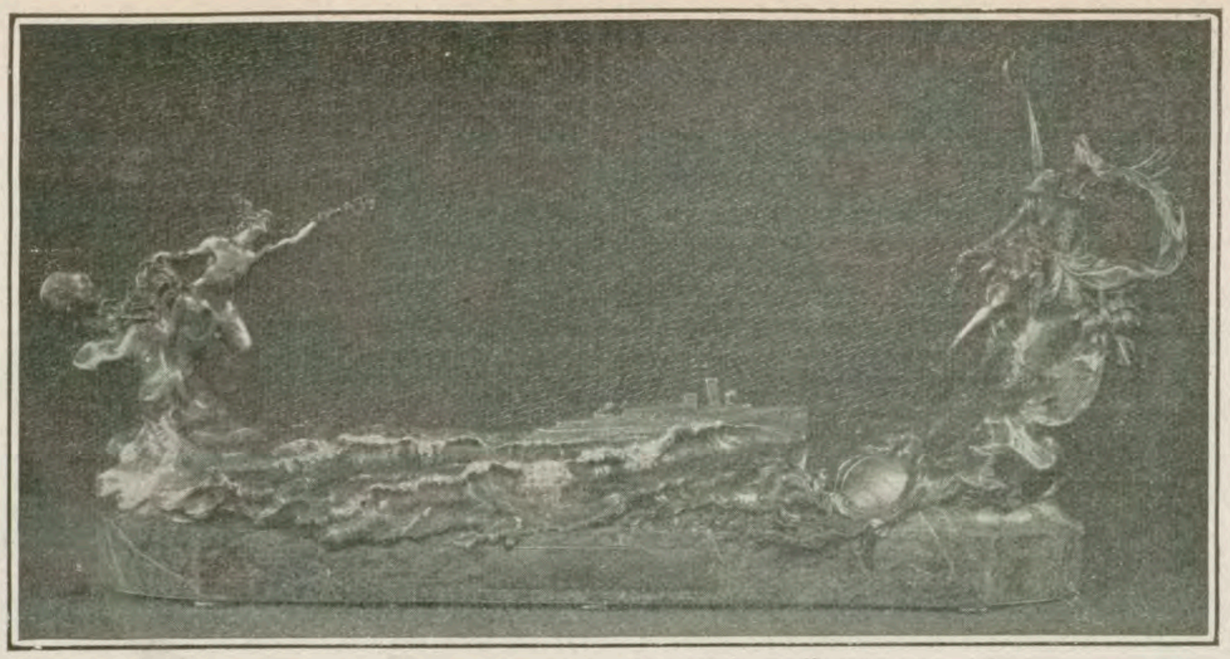
Les photographies qui nous seront adressées devront être au moins du format 9 × 12, tirées sur papier citrate et accompagnées si possible des clichés verre, soigneusement emballés, et d'une coupure de journal concernant l'événement photographié. Dans le cas où cet événement aurait lieu le dimanche, il serait préférable de nous envoyer les clichés développés ou non, numérotés, avec des légendes détaillées se rapportant à ces numéros.

Les envois devront nous parvenir au plus tard le lundi matin pour le numéro du vendredi suivant.

Ces documents seront payés suivant les dimensions du cliché que nous aurons pu en faire et devront représenter de préférence des scènes animées ou des portraits pittoresques.

Nous nous ferons d'ailleurs un plaisir de répondre par courrier à toutes les demandes de renseignements que nos lecteurs voudront bien nous adresser, persuadés que ces échanges de vues ne pourront que resserrer nos bonnes relations

PIERRE LAFITTE.



La Coupe de la Méditerranée.

Cet objet d'art, destiné au vainqueur de la croisière Alger-Toulon, a reçu le premier prix au concours organisé par le Matin. *Il a été conçu par M. René Rozet, statuaire, sur le sujet suivant: Un canot automobile, filant à une allure rapide, fend les vagues d'une mer agitée. Il se dirige vers le Génie de la France qui, planant au-dessus des flots, abrite sous ses ailes la colonie algérienne et attend le vainqueur en lui montrant la récompense promise. Mercure, symbolisant les industries intéressées, suit, sur un nuage léger, les hardis champions de la lutte engagée dans la course d'auto-canots, et répand les richesses créées par les progrès de l'industrie nouvelle. Cette coupe, une merveille d'orfèvrerie exécutée par la maison Christofle et Ce, est d'argent fondu, ciselé, patiné d'ors de couleur et montée sur un socle en marbre, dit vert-de-mer. Cette coupe, d'une valeur de 10.000 francs, est donnée par M. L.-C. Charley.*

Concours de la Coupe Gordon-Bennett
Bon N° 2

A propos de Paris-Roubaix

La Maison Clément nous prie d'informer nos lecteurs que les accidents de machine survenus à Petit-Breton, au cours de Paris-Roubaix, sont dus à une chute et ne doivent être nullement imputés à un vice de construction.

La Coupe des Pyrénées

A l'occasion de l'épreuve de grand tourisme automobile « La Coupe des Pyrénées », qu'elle organise, avec la collaboration de la *Vie au Grand Air*, la *Dépêche de Toulouse* vient d'ouvrir un concours artistique pour l'exécution d'une médaille sportive à décerner aux touristes qui prendront part à la « Coupe ».

Les artistes qui prendront part à ce concours devront être nés ou domiciliés dans un des départements énoncés par le règlement spécial ; la liste comprend 22 départements du sud de la France.

Le jury est composé des plus hautes sommités de l'art médailliste et de la statuaire.

Des prix en espèces seront attribués aux lauréats.

Nos lecteurs savent, sans doute déjà, l'intérêt qu'offre cette coupe des Pyrénées. Il s'agit d'une de ces épreuves de tourisme pour automobiles dont le besoin se fait de plus en plus sentir. C'est très beau les grandes vitesses, évidemment. Mais le rêve de la plupart des chauffeurs c'est de posséder une bonne voiture, de marche régulière, très confortable, et de grande endurance. Les concours de tourisme par leurs règlements (et surtout les règlements de la Coupe des Pyrénées) forcent nos constructeurs à tenir compte de ces desiderata.

BLOC-NOTES

LE BULLETIN DE MICHELIN

Nous allons sortir du cadre habituel de nos Bulletins et répondre en bloc aux lettres que nous recevons journellement de nombreux chauffeurs. Les questions que l'on nous pose se différencient peu et nous pouvons les résumer en ces quelques lignes : « J'ai l'intention d'assister aux Eliminatoires ou à la Coupe ou aux deux épreuves; j'ai une voiture de X... HP, j'aurai tant de personnes « à bord », pourrai-je faire le circuit en entier ? J'ai entendu parler de rampes de 17 0/0, jamais mon pauvre moteur n'arrivera à grimper des côtes pareilles. Puis il est, m'a-t-on affirmé aussi, des virages épouvantables que l'on ne peut prendre sans reculer, avancer, reculer, etc., etc.

« J'ai recours à votre obligeance pour me dire si bien véritablement tout ce que l'on raconte est vrai et si je puis m'aventurer ? »

Pauvre circuit ! Comme on le met à mal ! Sur la foi de renseignements plus ou moins exacts, il s'est créé autour de lui une légende le représentant comme une véritable course à l'abîme.

Pensez donc ! le Tournant de la Remise à Rochefort ! Affreux, épouvantable, unique au monde ! Impossible de le prendre en une fois, il faut reculer, avancer... et encore ! Pour le virage de Laqueuille, il faut être neurasthénique ou avoir des idées de suicide fermement arrêtées pour consentir à l'aborder en auto.

Rassurez-vous, chers lecteurs, et surtout, soyez bien persuadés que le Circuit d'Auvergne vaut mieux que sa réputation. C'est tout simplement un circuit de montagne.

Il est indiscutable que, par sa nature même, il offre des difficultés. Sur ce parcours de 137 kil. 444, on franchit en deux points presque symétriques l'un de l'autre deux cols à 1.000 mètres d'altitude et il est un autre point du circuit qui se trouve seulement à 430 mètres; c'est assez dire que cette différence d'altitude confirme l'existence de pentes et de rampes assez accentuées. Mais il serait téméraire d'affirmer que les moteurs se trouveront couramment aux prises avec des rampes de 17 0/0. Nous ne connaissons sur tout le circuit qu'une seule rampe atteignant ce pourcentage et encore ne se prolonge-t-elle que sur quelques 100 mètres.

Nous tenons à affirmer, en tout cas, qu'au cours des excursions qui ont été organisées sur le circuit et auxquelles ont pris part des voitures de force très différente, le modeste tonneau de 6 HP comme la limousine de 30 à 40 HP ont eu raison des rampes les plus fortes et ont pris tous les virages sans être forcés de reculer; il n'y a donc pas de raisons pour que les voitures de même type se comportent plus mal que les voitures indigènes.

Nous examinerons, dans le prochain Bulletin, le circuit en détail, et nous sommes persuadés qu'après une analyse sincère, vous tous, chers lecteurs, qui êtes des chauffeurs, vous vous direz : « Vraiment on exagère un peu trop. »

MICHELIN ET Cie.

Officiers Ministériels

MAISON à Paris **155, Bd MAGENTA** Façade faubg Poissonnière.
Station Métro Barbès. Cont. 640 m. Rev. br. 44.667 fr. M. à p. 400.000 fr. A adj. sur 1 ench. Ch. Not. 23 mai. S'adresser Me ADER, not., 226, boul. Saint-Germain.

A adj. s. 1 ench. Ch. Not. Paris, 23 mai 1905.
HOTEL, RUE DESCOMBES, 10 av. jardin. Cont. 668 m. (Conviendrait pour propriétaire d'autos ou garage). Mise à prix : 125.000 francs. S'ad. Me G. AUBRON, not., Paris, 20, rue de Flandre.

MAISON rue Lebouis, 1. Rev. br. 5.250 fr. M. à p. 50.000 fr. Adj. s. 1 ench. Ch. Not. Paris, 30 mai. Me A. MOREL D'ARLEUX, not., 5, r. du Renard.

VILLE DE PARIS
A adj. s. 1 ench. Ch. des Not. de Paris, le 30 mai 1905.
9 TERRAINS 1° ANGLE r. Custine, Labat et Lambert. Se 312m73. M. à p. 210 fr. le m. 2e ANGLE r. Orfila et Bidassoa. Se 148m 02. M. à p. 60 fr. le mèt. 3e Boul. Ney. Se 238m50. M. à p. 45 fr. le mèt. S'ad. aux not. : Mes MAHOT DE LA QUÉRANTONNAIS, 14, r. des Pyramides, et DELORME, r. Auber, 11, dép. ench.

MAISON à Paris, Bd Strasbourg. 51. Cont. 300 m. env. Rev. net 15.000 fr. M. à p. 150 000 fr. A adj. sur 1 ench. Ch. Not. Paris, le 30 mai 1905. S'ad. à Me COTTIN, not., 6, rue Royale, dép. ench.

MÉZY station Meulan, Propriété camp, écuries, remises, eau de source. Jardin. A adj. sur 1 ench. Ch. Not. Paris, le 30 mai 1905. S'ad. à Me COTTIN not., Paris, 6, rue Royale.

Etude de Me PRIEUX, avoué à Joigny (Yonne).
A vendre, le dimanche 28 mai 1905, à 3 heures du soir en la mairie de Juvisy (S.-et-O.), par le ministère de Me Dubost, notaire à Paris, en présence de Me Bourguignon, notaire, une
MAISON BOURGEOISE avec jardin d'agrément potager et jardin
mise à **ATHIS-MONS** (Seine-et-Oise).
S'adresser, pour les renseignements : Mise à prix : 10.000 francs.
1° à Mes PRIEUX et Besnard, avoués à Joigny ;
2 à Me Bourguignon, notaire à Dixmont (Yonne ;
3° à Me Dubost, not. à Paris, 32, rue des Mathurins.

VENTE au Palais, le 3 juin 1905.
IMMEUBLE A PARIS rue de la Mare, 65 et 67 et r. des Couronnes, 132.
Contenance : 470 mèt. env. Rev. brut : 7.678 francs. Mise à prix : 60.000 francs, outre le service d'une rente viagère de 2.538 francs. S'adresser à Me MANCEAU, avoué à Paris, 10, rue de Montpensier ; Blanchet, notaire à Paris.

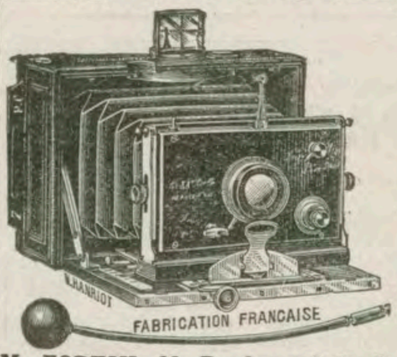
VILLE DE PARIS
A adj. s. 1 ench. Ch. des Not. de Paris, le 6 juin 1905.
5 Lots de TERRAIN en Bordure du Square de l'Hippodrome. 122 95 à 290 - 92m04 à 240f - 181m49 à 240 fr. - 118m49 à 290 fr. - 129 95 à 230 fr.
S'ad. aux not. : Mes DELORME r. Auber, 11, et MAHOT DE LA QUÉRANTONNAIS, 14, r. des Pyramides, dép. de l'ench.

VENTE au Palais de Justice, à Paris, le 27 mai 1905, à 2 heures.
MAISON DE RAPPORT
à PARIS (8e arrondissement)
RUE DE LABORDE, N° 40
Contenance : 819 mètres environ.
Revenu brut : 46.000 francs environ.
Mise à prix : 450.000 francs.
S'adresser à :
Me DELARUE, avoué à Paris, rue de Miromesnil, n° 51 ; à Mes Dernis et Chain jeune, avoués à Paris ; à Mes Cottin et Couturier, notaires à Paris.

A céder commerce **VINS** en gros et distillation, sis à Nangis (Seine-et-Marne). Conditions avantageuses. S'ad. Me DUHAMEL, not., Nangis.

VENTE au Palais de Justice, à Paris, le 27 mai 1905, à 2 heures,
en deux lots :
1° MAISON SISE A PARIS
RUE JOUFFROY, N° 14
et rue des Fermiers, n° 20
Superficie : 187 mètres environ
Revenu brut : 13.013 fr. 80 c.
Mise à prix : 100 000 francs.
2° MAISON SISE A PARIS
Rue du faubourg SAINT-MARTIN, 184
Superficie : 688 mètres environ.
Revenu brut : 9.990 francs.
Mise à prix : 80.000 francs.
S'adresser, pour renseignements :
A Me EMILE ROCHE, avoué, 4, boulevard Beaumarchais ;
Me Dubourg, avoué, et Me Grignon, notaire à Paris.

VENTE au Palais de Justice, à Paris, le 25 mai 1905, à 2 heures.
PROPRIETE A PARIS
RUE RIBÉRA, Nos 5, 7 ET 9
(16e arrondissement).
Contenance : 446 mètres 38 environ.
Mise à prix : 50.000 francs
S'adresser à Me DELARUE, avoué à Paris, 51, rue de Miromesnil.

LES "XXe SIÈCLE"


sont les appareils les plus petits,
PRÉCIS ET LÉGERS
PRIX :
Depuis 29 fr. jusqu'à 400 fr.
Toutes dimensions
Tous objectifs
NOUVEAUTÉS 1905
Facilités de paiement
M. FORTIN, 60, Boulevard de Strasbourg, Paris
Catalogue gratis, en se recommandant de ce journal.

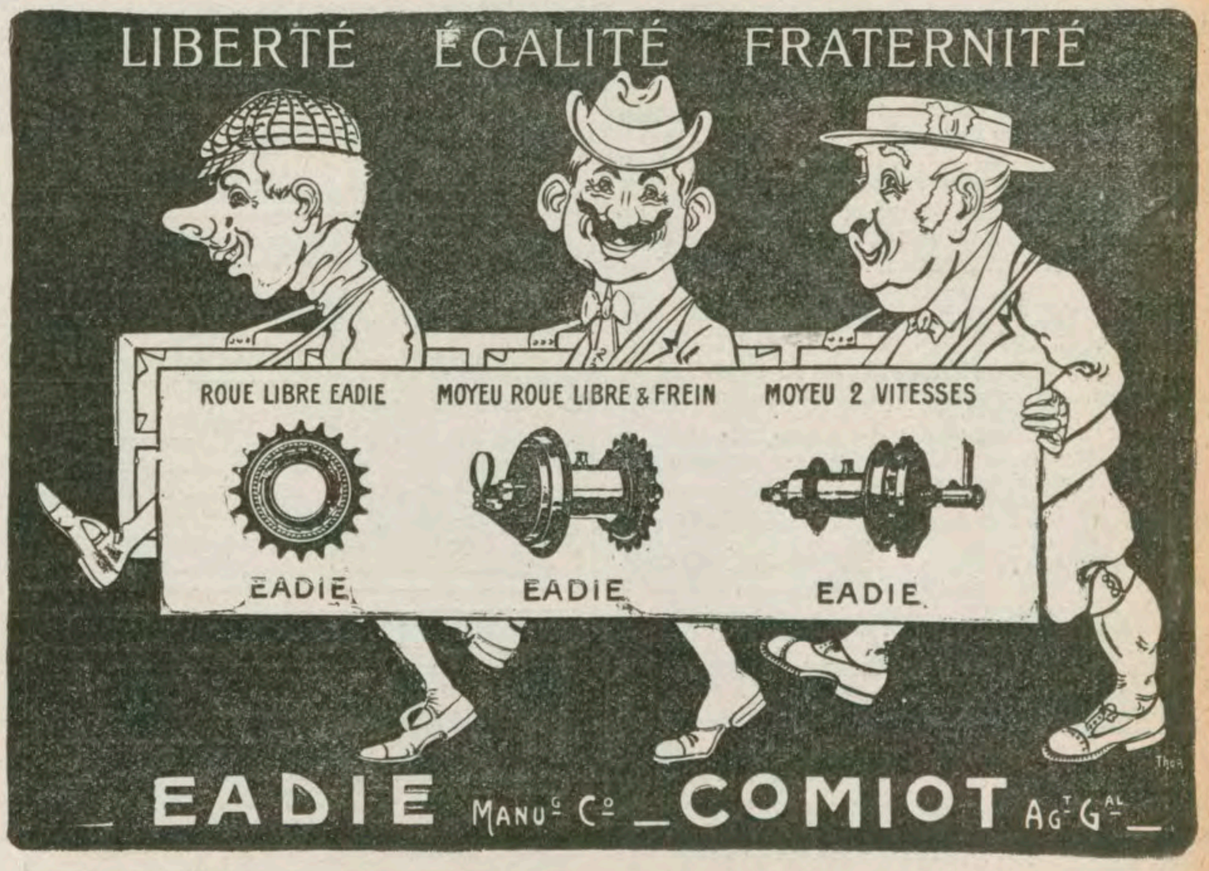
NEVRALGIES MIGRAINES. — Guérison certaine par les Pilules Antinévralgiques du **Dr CRONIER**
Boîte 3 fr. SCHMITT, Phien, 75, Rue La Boëtie, Paris.

Elixir Tricard

Le flacon, 3 fr. franco
SOUVERAIN REMÈDE des COLIQUES DU CHEVAL
MEDAILLE D'ARGENT *Exp. Int. Hygiène Paris 1904*
Coliques

CET ELIXIR guérit les coliques de toute nature.
Sous son action bienfaisante les douleurs atroces *s'apaisent*, les fermentations gazeuses *cessent, disparaissent*, aussi
Le médicament agit

Tout Éleveur, tout Agriculteur, tout Industriel, tout Propriétaire, même d'un seul cheval, doit avoir chez lui, en réserve, un flacon d'Elixir TRICARD, s'il veut se prémunir contre la si soudaine apparition des coliques et de leurs si désastreuses conséquences.
Guéri!
A. TRICARD, MÉDECIN-VÉTÉRINAIRE 10, rue Trézel-Prolongée (Levallois-Perret)



La Bourse des Sports

1° Petites annonces *non commerciales*, la ligne de 36 lettres. ... ... 1 fr. »
2° Petites annonces *commerciales*, la ligne de 36 lettres. .. .. 1 fr. 50
3° Petites annonces *illustrées*. Forfait comprenant la confection du cliché-simili et un emplacement total d'une hauteur de 4 centimètres. 20 fr. »

Automobiles

Rochet-Schneider 24 et 35 HP, modèle 1905, livraison février, mars, avril, etc.
Adressez-vous au chevalier G. de Knyff, directeur de la maison *Maurice Outhenin-Chalandre*, 4, rue de Chartres, à Neuilly-sur-Seine; la maison de confiance par excellence.
Catalogue et renseignements franco sur demande.

Renault frères 20, 14 et 10 HP, modèle 1905, livraison janvier, février, mars, etc.
Adressez-vous au chevalier G. de Knyff, directeur de la maison *Maurice Outhenin-Chalandre*, 4, rue de Chartres, à Neuilly-sur-Seine; la maison de confiance par excellence.
Catalogue et renseignements franco sur demande.

Panhard et Levassor 10, 15, 18, 24, 35 et 50 HP 1905, livraison de suite ou à bref délai, avec ou sans carrosserie.
Adressez-vous au chevalier G de Knyff, directeur de la maison *Maurice Outhenin-Chalandre*, 4, rue de Chartres, à Neuilly-sur-Seine; la maison de confiance par excellence.
Catalogue et renseignements sur demande. (2365)

Garage central, 4, rue Buffault (faubourg Montmartre). Tél. 307-52. (2366)

L'Auto-Palace, *77 bis*, avenue de la Grande-Armée, téléphone 524-27, à livrer de suite landaulet Mors, 14 HP, 1905, carrosserie Labourdette de grand luxe. (2367)

HOTCHKISS 20 HP, châssis neuf, de suite.
PANHARD-LEVASSOR 24 HP, 1905, de suite.
PANHARD-LEVASSOR 24 HP, double phaéton, occasion.
PANHARD-LEVASSOR 15 HP, double phaéton, dais, occasion.
PANHARD-LEVASSOR 10 HP, limousine et tonneau, occasion.
MORS 19 HP, tonneau, occasion.
Landaulet entrées latérales DE DION 9 HP.
Landaulet entrées latérales 15 HP VIVINUS.
Vente, achat, échange
Reprise en compte de toutes voitures de bonnes marques, sans exception, sur châssis ou voitures complètes, neuves ou d'occasion.
Ernest Loste, 37, rue Brunel, Paris. Tél. : 555-43. (2368)

Expert en automobile. N'achetez pas de voiture d'occasion, sans les faire examiner par Goujon, constructeur-mécanicien, 53, rue Borghèse, Neuilly-sur-Seine. (2369)

Mercédès 18-22, modèle 1903-1904, neuve, carrosserie tonneau rouge démontable garni cuir rouge, phares, lanternes, trompe, porte-pneus, nombreuses pièces de rechange, 2 multiplications, outillage complet. S'adresser aux bureaux du journal. (2370)

Voiture course, 24 Hérald, 4 cyl., très vite, bas prix. Daragon, 32, rue St-Antoine. (2371)

Bicyclettes

2 belles bicyclettes, homme et dame, r. lib., à v. bas prix, occ. rare. Concierge, 14, rue d'Amsterdam. (2372)

Chiens

Chiens de garde, de chasse, de luxe; 500 médailles. Ravry, 4, rue de l'Etoile, Paris. (2373)

ÉLIMINATION RAPIDE et SURE de
toute trace d'HYPOSULFITE de SOUDE
des PLAQUES et PAPIERS PHOTOGRAPHIQUES par
"Le Boroxylithe"
LAVAGE PARFAIT OBTENU EN 10 MINUTES
Le flacon de 50 gr. pour 10 litres d'Éliminateur : 1 fr
Franco 1 fr. 20 en timbres-poste.
113, Rue Cardinet — PARIS, 17e

ŒUFS à couver de POULES DE HOUDAN ou FAVEROLLES, 5f les 12; 10f les 25. clairs remplacés ou remboursés.
PETITS POUSSINS mêmes races, 15f les 12; 28f les 25.
ŒUFS et POUSSINS rendus franco toutes gares.
J. PHILIPPE, éleveur à **Houdan** (S.-&-O.)
Maison de Confiance fondée en 1878. Catalogue fco.

Moteurs 15, r. Greffulhe, Levallois-Perret
Gagnant du Criterium au 1/3 litre avec 1re, 2e et 4e places.
BUCHET
à soupapes commandées.
pour Motocyclettes et Voitures

Collections

A vendre *Vie au Grand Air*, 3 premières années, 1898-1899. *Revue T. C. F.* de 1898 à 1905. Ecrire offres : Baudin, 6, rue Gustave-Courbet. (2374)

Cours et Leçons

Tout le monde chauffeur. Ecole Ganneron, 39, rue Ganneron. Obt. du brevet, 50 fr. Garage de voitures à partir de 20 fr. par mois. (2375)

Divers

Deux riches couvertures fourrure loup pour auto, doublées drap. Burrel imperméable 160 × 130, neuves, valeur 150 fr. pièce, cédées à 60 fr. ou 100 fr. les deux. Occasion à saisir. Catelle, fabricant de toiles, à Séclin (Nord). (2376)

Yachts

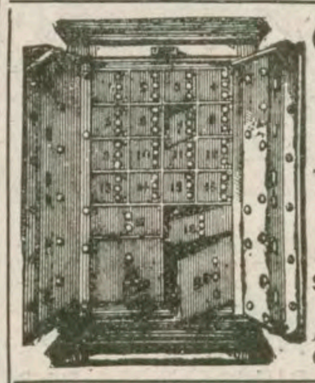
Un joli petit yacht mot. à pét., tenant bien la mer, à v. (occasion). Paul, 60, Bagnolet, Paris-XXe. (2377)

Pneumatiques-cuir
Samson
Breveté S.G.D.G.
Antidérapants imperforables
aussi bons pour la route que pour la ville
10, rue François-Ier PARIS
Adr. Télégr. Pneussans
Téléph. 544-33
Maisons à Berlin, Boston, Bruxelles, Chicago, Genève, Londres, New-York, Vienne

Carrosserie de Luxe pour Automobiles
M. MONNIER
5, rue Danton, Levallois-Perret. Téléphone 511-00

LE MERVEILLEUX DESTRUCOR
supérieur à tous les coricides
(Rondelle-Emplâtre) infaillible, d'un emploi facile pour guérir en 3 jours par simple application d'une rondelle.
CORS - OIGNONS - ETC.
Se trouve chez pharmaciens et herboristes
Pharm. **CHARLARD**, 12, Bd Bonne Nouvelle, Paris
Prix : Boîte, **1.25**; franco contre timbres-poste.

NOUVEAU BANDAGE
Accepté à la Société de Chirurgie de Paris.
Le *seul* recommandé par tous les médecins et chirurgiens. Cet appareil en forme d'arbalète est *invisible* sur le corps, supprime le ressort du *dos* et le *sous-cuisse*. Le malade peut se livrer à tous les travaux sans éprouver de gêne. Par sa pression constante, il fait disparaître la hernie et mène à la guérison. Méfiez-vous des contrefaçons et n'achetez pas de bandage sans vous en faire *garantir la contention*. Envoi du catalogue. **MEYRIGNAC**, fabricant, **229**, Rue Saint-Honoré, Paris.



COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE
Capital : 150 millions de francs
Siège social : 14, Rue Bergère
Succursale : 2, Place de l'Opéra
Location de Coffres-forts
CASES dep. **5** fr. par mois.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES CYCLES "STAR"

114, Rue Michel-Bizot, PARIS
DEMANDEZ LE Catalogue N°3 Franco
MACHINES A COUDRE ET CYCLES
Livrés directement de l'usine AVEC LONG CRÉDIT

La Mignonne
JUMELLE PLIANTE A CHAMBRE NOIRE

Exiger la marque de fabrique sur le bouton :
LA MIGNONNE
Patent brevetée S.G.D.G.
En vente chez tous les Opticiens
Prix : 26 fr. 50
L. PETIT, fabricant, 12, rue Barbette, PARIS
Téléphone : 292-63

Seau à frapper 3 bouteilles de champagne

Orfèvrerie massive et plaquée
Coutellerie anglaise
SPÉCIALITÉ DE BIBELOTS DE TABLE EN ARGENT ANGLAIS ET CRISTAUX MONTÉS
E.-J. Bliss & Co
43, boulevard Haussmann, Paris

POUR **ÊTRE ÉPATANT** à la Noce, à la Fête, en réunion où l'on s'amuse.
RIRE ET FAIRE RIRE envoy. adresse et 0f30 en timb. à la Sté de la Gaîté Fse, 65, r. Faub. St-Denis, Paris.
vous recevrez **Album illustré**, *catal. 130 pag., 300 grav., comiq., farc., physiq., magie, sorcell., chans. monol. à succès, prod. de beauté, insig., prsoc. déc. drôle, lib. spéc.* **3 primes extraord.**

PLAQUES RADIO-BROM GUILLEMINOT ULTRA-RAPIDES

Eau de Cologne Téléph. 245-72
POUR CYCLISTES
CYCLISTES, prévenez les refroidissements, fortifiez vos muscles par l'*Eau de Cologne, révulsive et hygiénique* préparée par la Compagnie des Parfums Orientaux
PARIS - 76, Rue Taitbout, 76 - PARIS

SUSPENSOIR MILLERET
élastique sans sous-cuisses, 2 fr. 50
pour VARICOCÈLES, HYDROCÈLES, CAVALIERS.
BANDAGES CURATIFS, BAS-VARICES.
LE GONIDEC. 13, Rue Etienne-Marcel, PARIS.

VOYAGES EN SUISSE
Billets divers à Prix réduits, Aller et Retour. Circulaires.
ABONNEMENTS GÉNÉRAUX
Valables sur les Chemins de Fer et Bateaux.
Pour tous Renseignements et Brochures, s'adresser à
l'**AGENCE OFFICIELLE** des **CHEMINS** de **FER FÉDÉRAUX**
58, Boulevard Haussmann, PARIS.

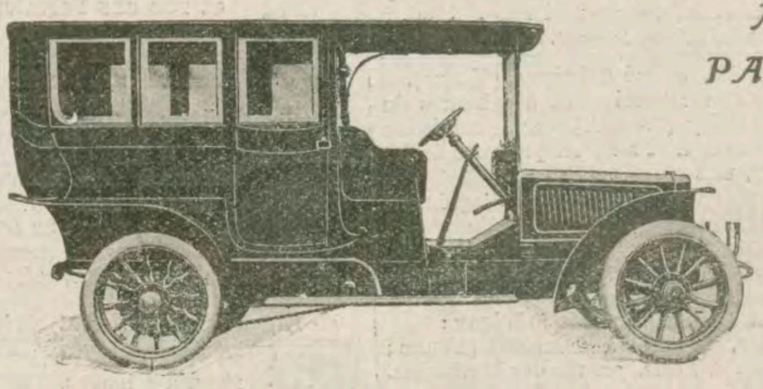
BEX Grand Hôtel Salines. — Centre d'excursions. — Bains salins et carboniques. — Fango. — Bains de lumière.
FRIBOURG La plus pittoresque des villes suisses. Ponts et Orgues célèbres.
GENÈVE réunit Beauté, Charme, Ressources, Salubrité. S'informer : Renseignements, 3, Place Bergues. Chemins de fer électriques du **MONT-SALÈVE**. Panorama unique sur chaîne du Mont-Blanc.
GRISONS **CHEMIN de FER RHÉTIQUE** (Ligne de l'Albula, 1823 m. s./m.) Ouvert toute l'année. Billets et enregistrements directs de et pour les principales gares de l'Europe. — **COIRE**, capitale, centre du réseau. — **DAVOS, AROSA** : Cure d'air. Centres d'excursions. Sports d'hiver et d'été. **THUSIS** et la **VIA MALA, WALDHAUS-FLIMS**, bains du lac. **ENGADINE** : Saint-Moritz, Pontresina, Samaden, Sils-Maria, Tarasp-Schuls-Vulpera. Célèbres stations climatériques et thermales. Sports d'hiver et d'été.
LUCERNE Centre d'excursions incomparable pour RIGHI, PILATE, STANSERHORN, BURGENSTOCK, ENGELBERG. LAC DES QUATRE CANTONS.
LUGANO Situat. incomp. Centre de 3 lacs suisses-ital. et routes St-Gothard-Simplon. A 2 h. de Milan.
MONTREUX La Perle du Léman. Centre d'excursions. Kursaal : Concerts et attractions.
MONT-SOLEIL sur St-IMIER, Jura, 1250 m., funiculaire. Séjour climat. d'altit. Forêts sapins.
THOUNE Grand Hôtel Thunerhof. — Kursaal. Hôtel Bellevue et Parc.
ZERMATT Cies VIEGE-ZERMATT (1620m), GORNERGRAT (3136m). Hôtels SEILER : Cervin, Zermatt, Mont Rose, Victoria, Riffelalp, Lac Noir, etc. Sté d'HOTELS : Suisse, Terminus, Bellevue. Excursions célèbres. Renseignts Cie Viège Zermatt, Lausanne, et Agence des Chemins de Fer Fédéraux, 58, Bd Haussmann, Paris.

DÉPOSÉ

BUSTE IDÉAL
Développement et Fermeté des Seins
en deux mois par les
PILULES ORIENTALES
seul moyen pour la femme d'augmenter rapidement son tour de poitrine et d'acquérir un buste arrondi, ferme et bien développé. Traitement sûr, ne ranti sans danger, approuvé par les sommités médicales et pouvant être suivi en secret, à l'insu de tous.
Flacon avec notice 6f35 franco.
J. RATIE, Phen, 5, Pass. Verdeau, Paris
Dépôt à Bruxelles, Phie St-Michel, 15, Bd du Nord

Bicyclette
Toutes pièces **B.S.A.**
Pneus Dunlop
190 francs garantie 5 ans.
Modèle unique à **140** *francs — Catalogue franco*
Cycles **OBLIN** 49, rue d'Amsterdam, Paris
Téléphone 256-31

MOTO NAPHTA

Automobiles Decauville
VOITURES A 2 ET A 4 CYLINDRES de 12 à 60 HP
OMNIBUS
MOTEURS POUR CANOTS AUTOMOBILES
CHASSIS BLINDÉS brevetés
CHEMINS de FER fixes et portatifs
AUTOMOTRICES sur rails
13, Boulevard Malesherbes
PARIS
TÉLÉPHONE 119-30

BERLINE DE VOYAGE
USINES A CORBEIL (S.-&-O.)

Le nouveau Démontable **LE DALILA** est, de tous les démontables, le meilleur marché et le mieux fait.

DALILA, 178, boulevard Pereire, PARIS